

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért



A TANÁCS 43/2012/EU RENDELETE

(2012. január 17.)

a nemzetközi tárgyalások vagy megállapodások hatálya alá nem tartozó bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós hajók számára rendelkezésre álló halászati lehetőségeknek a 2012. évre történő meghatározásáról

(HL L 25., 2012.1.27., 1. o.)

Módosította:

Hivatalos Lap

		Szám	Oldal	Dátum
► <u>M1</u>	A Tanács 692/2012/EU rendelete (2012. július 24.)	L 203	1	2012.7.31.
► <u>M2</u>	A Tanács 1040/2012/EU rendelete (2012. november 7.)	L 310	13	2012.11.9.



A TANÁCS 43/2012/EU RENDELETE

(2012. január 17.)

a nemzetközi tárgyalások vagy megállapodások hatálya alá nem tartozó bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós hajók számára rendelkezésre álló halászati lehetőségeknek a 2012. évre történő meghatározásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Szerződés 43. cikke (3) bekezdése előírja, hogy a Tanács a Bizottság javaslata alapján intézkedéseket fogad el a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozóan.
- (2) A halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ úgy rendelkezik, hogy a vizekhez és az erőforrásokhoz való hozzáférést és a halászati tevékenységek fenntartható folytatását szabályozó intézkedések meghatározását a rendelkezésre álló tudományos, műszaki és gazdasági szakvélemények és különösen a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB) által készített jelentések figyelembevételével, valamint a regionális tanácsadó bizottságok javaslataira tekintettel kell végezni.
- (3) A Tanács feladata, hogy halászati tevékenységenként vagy tevékenységcsoportonként elfogadja a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozó intézkedéseket, adott esetben ideértve a szóban forgó tevékenységekhez funkcionálisan kapcsolódó feltételek meghatározását is. A halászati lehetőségeket úgy kell elosztani a tagállamok között, hogy minden tagállam számára viszonylag stabil halászati tevékenység legyen biztosítható valamennyi állomány, illetve halászat tekintetében. A halászati lehetőségek elosztása során a közös halászati politikának a 2371/2002/EK rendeletben meghatározott célkitűzéseit is kellőképpen figyelembe kell venni.
- (4) Az annak végrehajtására vonatkozó egységes feltételek biztosítása érdekében, hogy egyes tagállamoknak engedélyezzék a halászati erőfelfejtés mennyiségeinek kilowattnapok szerinti rendszer alapján történő szabályozását, a Bizottságot végrehajtási hatáskörökkel kell felruházni.

⁽¹⁾ Magyar nyelvű különkiadás 4. fejezet, 5. kötet, 460. o.

▼B

- (5) E rendeletnek a halászati tevékenység végleges beszüntetése esetén, illetve fokozott tudományos megfigyelési program ideje alatt a tagállamoknak többletnapok kiosztása, valamint az ugyanazon tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajók között napok átadására vonatkozó, adatok összegyűjtésére és megküldésére szolgáló táblázatok formátumának meghatározása tekintetében egységes feltételek mellett történő végrehajtásának biztosítása érdekében a Bizottságot végrehajtási hatáskörökkel kell felruházni. Ezeket a hatásköröket a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról szóló, 2011. február 16-i 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel ⁽¹⁾ összhangban kell gyakorolni.
- (6) Amennyiben egy adott állományra vonatkozó teljes kifogható mennyiséget (TAC) csak egyetlen tagállamnak osztanak ki, a Szerződés 2. cikkének (1) bekezdésével összhangban indokolt felhatalmazni az érintett tagállamot az említett teljes kifogható mennyiség szintjének meghatározására. Rendelkezéseket kell hozni annak biztosítására, hogy a teljes kifogható mennyiség szintjének meghatározásakor az érintett tagállam teljes mértékben a közös halászati politika alapelveinek és szabályainak megfelelően járjon el.
- (7) Egyes teljes kifogható mennyiségek esetében lehetőség van arra, hogy a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótákat osszanak ki. E próbák a fogási kvótarendszer vizsgálatára irányulnak annak érdekében, hogy a visszadobás gyakorlata és a visszadobott – egyébként felhasználható – halak elpocsékolása elkerülhető legyen. A halak ellenőrizetlen visszadobása fenyegetést jelent a hal mint közjó hosszú távú fenntarthatósága és ezáltal a közös halászati politikai célkitűzései tekintetében is. Ezzel szemben a fogási kvótarendszerek eleve ösztönzött teremtenek a halászok számára, hogy tevékenységük végzése során optimalizálják a fogási szelektivitást. A visszadobás ésszerű kezelése érdekében a teljes körűen dokumentált halászat keretében minden tengeri műveletről be kell számolni, nem csupán a kikötőben kirakodott rakományról. Ezért a tagállamok általi ilyen további kvótakiosztás feltételei között szerepelnie kell az arra vonatkozó kötelezettségnek, hogy a hajón érzékelőrendszerrel összekapcsolt, zárt láncú televíziós kamerák (CCTV) működjenek. Ez lehetővé teszi a fogás megtartott és visszadobott részeinek pontos nyilvántartását. A valós időben a fedélzeten tevékenykedő megfigyelő személyeken alapuló rendszer kevésbé eredményes, költségesebb és kevésbé megbízható. Ezért a CCTV használata jelenleg előfeltétel a visszadobások csökkentését célzó rendszerek – például a teljes körűen dokumentált halászat – megvalósításához, feltéve, hogy a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽²⁾ követelményeit betartják.

⁽¹⁾ HL L 55., 2011.2.28., 13. o.

⁽²⁾ Magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 15. kötet, 355. o.

▼B

- (8) A teljes kifogható mennyiségeket a rendelkezésre álló tudományos szakvélemények alapján, a biológiai és társadalmi-gazdasági vonatkozások figyelembevételével kell meghatározni, biztosítva ugyanakkor az egyes halászati ágazatokkal szembeni méltányos bánásmódot; ezenkívül figyelembe kell venni az érdekelt felekkel folytatott konzultációk során megfogalmazott véleményeket is, különös tekintettel a halászati és akvakultúra-ágazati tanácsadó bizottság és az érintett regionális tanácsadó bizottságok ülésein elhangzottakra.
- (9) A többéves terv hatálya alá tartozó állományok esetében a teljes kifogható mennyiségeket a vonatkozó tervben szereplő szabályokkal összhangban kell meghatározni. Következésképpen a Vizcayai-öbölben és a La Manche csatorna nyugati részén élő szürke tőkehal, norvég homár és közönséges nyelvhal, a Skóciától nyugatra fekvő területeken élő hering, valamint a Kattegatban, a Skóciától nyugatra fekvő területeken és az Ír-tengerben élő közönséges tőkehal állományai tekintetében a teljes kifogható mennyiségeket a következő jogi aktusokban megállapított szabályoknak megfelelően kell meghatározni: az északi szürketőkehal-állomány helyreállítására vonatkozó intézkedések megállapításáról szóló, 2004. április 21-i 811/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾, a Kantábriai-tenger és az Ibériai-félsziget nyugati részének déli szürketőkehal- és norvéghomár-állományának helyreállítását célzó intézkedésekről szóló, 2005. december 20-i 2166/2005/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾, a Biscay-öböl nyelvhalállományának fenntartható kiaknázására vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló, 2006. február 23-i 388/2006/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾, a La Manche csatorna nyugati része nyelvhalállományának fenntartható kiaknázására vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló, 2007. május 7-i 509/2007/EK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾, a Skóciától nyugatra fekvő területen élő heringállományra és az állomány halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló, 2008. december 18-i 1300/2008/EK tanácsi rendelet ⁽⁵⁾, és a tőkehalállományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó hosszú távú terv létrehozásáról szóló, 2008. december 18-i 1342/2008/EK tanácsi rendelet ⁽⁶⁾ (a továbbiakban: a tőkehal-gazdálkodási terv).
- (10) Azon állományok vonatkozásában, amelyekről nincs elegendő vagy megbízható adat az állomány méretére vonatkozó becslésekhez, a gazdálkodási intézkedéseknek és a teljes kifogható mennyiségek szintjeinek a 2371/2002/EK tanácsi rendelet 3. cikkének i) pontjában meghatározott, a halászati gazdálkodásban alkalmazott elővigyázatos megközelítést kell követniük, az állományspecifikus tényezők számításba vételével, ideértve különösen az állomány tendenciáiról és a vegyes halászattal kapcsolatos megfontolásokról rendelkezésre álló információkat.
- (11) A teljes kifogható mennyiség és kvóták éves kezelésére vonatkozó kiegészítő feltételek bevezetéséről szóló, 1996. május 6-i 847/96/EK tanácsi rendelet ⁽⁷⁾ 2. cikkével összhangban meg kell határozni a fenti cikkben említett intézkedések hatálya alá tartozó állományokat.

⁽¹⁾ Magyar nyelvű különkiadás 4. fejezet, 7. kötet, 88. o.

⁽²⁾ HL L 345., 2005.12.28., 5. o.

⁽³⁾ HL L 65., 2006.3.7., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 122., 2007.5.11., 7. o.

⁽⁵⁾ HL L 344., 2008.12.20., 6. o.

⁽⁶⁾ HL L 348., 2008.12.24., 20. o.

⁽⁷⁾ Magyar nyelvű különkiadás 4. fejezet, 2. kötet, 317. o.

▼B

- (12) Bizonyos fajok, mint például egyes cápafajok esetében még a korlátozott halászati tevékenység is komoly kockázatot jelenthet védelmük szempontjából. Következésképpen az ilyen fajokra vonatkozó halászati lehetőségeket a halászatukra vonatkozó általános tilalom bevezetése révén teljes mértékben korlátozni kell.
- (13) A norvég homár fogása más fajokkal együtt, vegyes tengerfenéki halászat keretében történik. Az Írországtól nyugatra fekvő Porcupine-pad övezet vonatkozásában a tudományos szakvélemények azt ajánlják, hogy ott 2012-ben ne növekedjen e faj kifogott mennyisége. Az állomány helyreállításának folytatódását elősegítendő, ezen övezet bizonyos részén, bizonyos időszakokban indokolt a halászati lehetőségeket kizárólag azoknak a mélytengeri fajoknak a fogására korlátozni, amelyekkel együtt nem fognak norvég homárt.
- (14) Mivel tudományosan nem bizonyított, hogy a sávós tőkehalra vonatkozó TAC-területek egymástól elkülöníthető biológiai állományoknak felelnek meg, és mivel e faj eloszlása a Brit-szigetek északi részétől az Ibériai-félsziget déli részéig egyenletes, a halászati lehetőségek teljes körű kiaknázásának biztosítása érdekében egyes TAC-területek között célszerű rugalmas rendszert alkalmazni.
- (15) A 2166/2005/EK rendelet 8. cikkével, az 509/2007/EK rendelet 5. cikkével, valamint az 1342/2008/EK rendelet 11. és 12. cikkével összhangban meg kell határozni a 2012. évre vonatkozó halászati erő kifejtés felső határait, figyelembe véve az egyes hajócsoportoknak az 1342/2008/EK rendelet III. fejezetében előírt erő kifejtési rendszerből történő kizárásáról szóló, 2009. július 27-i 754/2009/EK tanácsi rendeletet ⁽¹⁾ is.
- (16) Az e rendeletben meghatározott, az uniós hajók számára rendelkezésre álló halászati lehetőségek igénybevétele a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló, 2009. november 20-i 1224/2009/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ és különösen annak 33. és 34. – a fogások és a halászati erő kifejtés nyilvántartásáról, valamint a halászati lehetőségek kimerülésére vonatkozó adatok bejelentéséről szóló – cikkének hatálya alá tartozik. Ezért szükséges meghatározni azokat a kódokat, amelyeket a tagállamoknak az e rendelet hatálya alá tartozó állományok kirakodásai tekintetében a Bizottságnak teljesítendő adatszolgáltatás során kell használniuk.
- (17) A halászati tevékenységek megszakításának elkerülése és az uniós halászok megélhetésének biztosítása érdekében ezt a rendeletet 2012. január 1-jétől kell alkalmazni, a halászati erő kifejtés korlátozásaira vonatkozó rendelkezések kivételével, amelyeket 2012. február 1-jétől kell alkalmazni. A sürgősségre tekintettel e rendeletnek a kihirdetését követően azonnal hatályba kell lépnie.
- (18) A halászati lehetőségeket az alkalmazandó uniós joggal teljesen összhangban kell felhasználni,

⁽¹⁾ HL L 214., 2009.8.19., 16. o.

⁽²⁾ HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

▼B

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. CÍM

HATÁLY ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK*1. cikk***Tárgy**

(1) Ez a rendelet a nemzetközi tárgyalások vagy megállapodások hatálya alá nem tartozó bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós hajók számára rendelkezésre álló halászati lehetőségeket határozza meg.

(2) Az (1) bekezdésben említett halászati lehetőségek körébe a következők tartoznak:

- a) a 2012. évre szóló fogási korlátozások; és
- b) a 2012. február 1-jétől 2013. január 31-ig tartó időszakra vonatkozó erőfelfejtési korlátozások.

*2. cikk***Hatály**

Ez a rendelet az uniós halászhajókra alkalmazandó.

*3. cikk***Fogalommeghatározások**

E rendelet alkalmazásában:

- a) „uniós hajó”: valamely tagállam lobogója alatt közlekedő és az Európai Unióban lajstromozott halászhajó;
- b) „uniós vizek”: a tagállamok felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó vizek a Szerződés II. mellékletében felsorolt tengerentúli országokkal és területekkel szomszédos vizek kivételével;
- c) „teljes kifogható mennyiség” (TAC): az egyes halállományokból évente kifogható és kirakodható mennyiség;
- d) „kvóta”: a teljes kifogható mennyiségnek az Európai Unió vagy valamely tagállam részére kiosztott hányada;
- e) „nemzetközi vizek”: az egyes államok felségterületén vagy joghatóságán kívüli vizek;
- f) „szembőség”: a halászhálók 517/2008/EK rendelettel ⁽¹⁾ összhangban megállapított szembősége;

⁽¹⁾ A Bizottság 2008. június 10-i 517/2008/EK rendelete a 850/98/EK tanácsi rendelet alkalmazásában a halászhálók szembőségének meghatározására és fonalvastagságának vizsgálatára irányadó részletes végrehajtási szabályok megállapításáról (HL L 187., 2008.7.15., 114. o.).

▼B

- g) „uniós halászhajóflotta-nyilvántartás”: a 2371/2002/EK rendelet 15. cikkének (3) bekezdésével összhangban a Bizottság által létrehozott nyilvántartás;
- h) „halászati napló”: az 1224/2009/EK rendelet 14. cikkében említett napló.

*4. cikk***Halászati övezetek**

E rendelet alkalmazásában a következő övezeti meghatározásokat kell alkalmazni:

- a) „ICES-övezetek” (ICES – Nemzetközi Tengerkutató Tanács): a 218/2009/EK rendelet ⁽¹⁾ III. mellékletében meghatározott földrajzi területek;
- b) „Skagerrak”: a nyugaton a Hanstholm világítótornytól a Lindesnes világítótornyig, délen a Skagen világítótornytól a Tistlarna világítótornyig, és innen a svéd part legközelebbi pontjáig húzódó vonallal határolt földrajzi terület;
- c) „Kattegat”: északon a Skagen világítótornytól a Tistlarna világítótornyig, és innen a svéd part legközelebbi pontjáig, és délen Hasenøretől Gnibens Spidsig, Korshagétól Spodsbjergig és Gilbjerg Hovedtől Kullenig húzódó vonallal határolt földrajzi terület;
- d) „VII övezet (Porcupine-pad – 16. egység)”: a következő koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi terület:
 - é. sz. 53° 30', ny. h. 15° 00',
 - é. sz. 53° 30', ny. h. 11° 00',
 - é. sz. 51° 30', ny. h. 11° 00',
 - é. sz. 51° 30', ny. h. 13° 00',
 - é. sz. 51° 00', ny. h. 13° 00',
 - é. sz. 51° 00', ny. h. 15° 00',
 - é. sz. 53° 30', ny. h. 15° 00';
- e) „Cádizi-öböl”: az ICES IXa körzetnek a nyugati hosszúság 7° 23' 48"-tól keletre eső része;
- f) „CECAF-övezetek” (CECAF – Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság): az 216/2009/EK rendelet ⁽²⁾ II. mellékletében meghatározott földrajzi területek.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2009. március 11-i 218/2009/EK rendelete az Atlanti-óceán északkeleti részén halászatot folytató tagállamok névleges fogási statisztikájának benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 70. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2009. március 11-i 216/2009/EK rendelete az Atlanti-óceán északi részén kívüli egyes területeken halászatot folytató tagállamok által a névleges fogási statisztikák benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 1. o.).



II. CÍM

HALÁSZATI LEHETŐSÉGEK

5. cikk

Teljes kifogható mennyiségek és elosztásuk

Az uniós vizeken vagy az egyes nem uniós vizeken tartózkodó uniós hajókra vonatkozó teljes kifogható mennyiségeket, azok tagállamok közötti elosztását és – adott esetben – a teljes kifogható mennyiségekhez funkcionálisan kapcsolódó feltételeket az I. melléklet határozza meg.

6. cikk

Bizonyos teljes kifogható mennyiségekre vonatkozó különös rendelkezések

(1) Egyes halállományok vonatkozásában a teljes kifogható mennyiségeket az érintett tagállamok határozzák meg. Ezeket az állományokat az I. melléklet határozza meg.

(2) A tagállamok által meghatározandó teljes kifogható mennyiségeknek:

- a) összhangban kell lenniük a közös halászati politikára vonatkozó elvekkel és szabályokkal, különösen az állományok fenntartható kiaknázásának elvével, valamint
- b) i. amennyiben az analitikai értékelések rendelkezésre állnak, 2015-től a lehető legnagyobb valószínűséggel az állománynak a legnagyobb fenntartható hozam szerinti kiaknázását kell eredményezniük;
- ii. amennyiben az analitikai értékelések nem vagy csak hiányos formában állnak rendelkezésre, az állománynak a halászati gazdálkodásban alkalmazott elővigyázatos megközelítéssel összhangban álló kiaknázását kell eredményezniük.

(3) Minden érintett tagállam 2012. március 15-ig benyújtja a Bizottságnak a következő információkat:

- a) az elfogadott teljes kifogható mennyiségek;
- b) az adott tagállam által összegyűjtött és értékelt adatok, amelyeken az elfogadott teljes kifogható mennyiség alapul; valamint
- c) annak részletes bemutatása, hogy az elfogadott teljes kifogható mennyiségek miként felelnek meg a (2) bekezdésnek.

7. cikk

Kiegészítő kvóták a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára

(1) Egyes állományok tekintetében a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő, saját lobogójuk szerinti hajók számára kiegészítő kvótákat oszthatnak ki. Ezeket az állományokat az I. melléklet határozza meg. A további kvótakiosztás nem lépheti túl az I. mellékletben az adott tagállamnak kiosztott kvóta százalékában meghatározott általános küszöbértéket.

▼B

(2) Az (1) bekezdésben említett kiegészítő kvóta kiosztása csak a következő feltételek mellett történhet:

- a) a hajókon érzékelőrendszerrel összekapcsolt, zárt láncú televíziós kamerák (CCTV) működnek, amelyek minden halászati műveletet és a hajó fedélzetén végzett minden feldolgozási tevékenységet rögzítenek;
- b) a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő egyes hajók számára kiosztott további kvóta mennyisége nem haladhatja meg az adott hajótípus esetében a visszadobások valószínűsíthető mértékének 75 %-át, és hajónak kiosztott kvóta semmi esetre sem növelhető több mint 30 %-kal; valamint
- c) az adott hajónak kiosztott kiegészítő kvóta terhére történő minden fogást le kell vonni a hajónak kiosztott teljes kvótából.

A b) ponttól eltérve egy tagállam kivételes esetben az adott hajótípus esetében valószínűsíthető visszadobási arány 75 %-át meghaladó további kvótamennyiséget is kioszthat egy, a saját lobogója szerinti hajónak, feltéve, hogy:

- i. az adott hajótípus esetében a visszadobások valószínűsíthetően nem érik el a 10 %-ot;
- ii. az adott hajótípus felvétele igazolhatóan fontos a CCTV-rendszer ellenőrzési célú felhasználásában rejlő potenciál értékelése szempontjából; valamint
- iii. a próbákban részt vevő hajók esetében a visszadobások valószínűsíthetően együttesen nem haladják meg a 75 %-os összhatárértéket.

Amennyiben az a) pont szerinti felvételek a 95/46/EK irányelv szerinti személyes adatok feldolgozására terjednek ki, az említett irányelv alkalmazandó az ilyen adatok feldolgozására.

(3) Amennyiben egy tagállam azt észleli, hogy a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő valamely hajó nem teljesíti az e cikk (2) bekezdésében előírt feltételeket, a tagállam azonnal visszavonja az érintett hajó számára odaítélt kiegészítő kvótát, és a 2012-es év hátralévő részére kizárja a hajót a szóban forgó próbákban való részvételből.

(4) A tagállamok az (1) bekezdésben említett kiegészítő kvóták kiosztása előtt benyújtják a Bizottságnak a következő információkat:

- a) a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő, saját lobogójuk szerinti hajók listája;
- b) az e hajók fedélzetén felszerelt elektronikus távellenőrzési berendezés jellemzői;
- c) az e hajók által használt halászeszközök kapacitása, típusa és jellemzői;

▼B

d) a visszadobások valószínűsíthető mértéke a próbákban részt vevő hajótípusok esetében; valamint

e) a vonatkozó teljes kifogható mennyiség alapján a próbákban részt vevő hajók által az állományból 2011-ben kifogott mennyiség.

(5) A Bizottság kérheti, hogy a (2) bekezdés b) pontjában említett hajók visszadobásainak valószínűsíthető mértékére vonatkozó becslést értékelésre benyújtsák a tudományos tanácsadó bizottságnak. Megerősítő értékelés hiányában az érintett tagállam írásban tájékoztatja a Bizottságot azon intézkedésekről, amelyeket annak érdekében hozott, hogy az érintett hajók megfeleljenek a visszadobások valószínűsíthető mértékével kapcsolatos, a (2) bekezdés b) pontjában meghatározott feltételnek.

*8. cikk***A fogások és járulékos fogások kirakodásának feltételei**

A teljes kifogható mennyiségek hatálya alá tartozó állományokból származó halak csak akkor tárolhatók a fedélzeten, illetve csak akkor rakodhatók ki, ha:

a) a fogásokat kvótával rendelkező tagállam saját lobogója szerinti hajók ejtették, és ez a kvóta még nincs kimerítve; vagy

b) a fogások olyan uniós kvótából való részesedésnek felelnek meg, amelyet nem osztottak el kvótaként a tagállamok között, és a szóban forgó uniós kvóta még nincs kimerítve.

*9. cikk***A halászati erő kifejtés korlátozásai**

A halászati erő kifejtési korlátozásokat 2012. február 1-jétől 2013. január 31-ig a következők szerint kell alkalmazni:

a) a IIA. melléklet a Kattegatban, az ICES VIIa és VIa körzetben, valamint az ICES Vb körzet uniós vizeiben előforduló közönséges tőkehal állományával folytatott gazdálkodásra vonatkozik;

b) a IIB. melléklet az ICES VIIIc és IXa körzetben – a Cádizi-öböl kivételével – előforduló szürke tőkehal és a norvég homár állományainak helyreállítására vonatkozik;

c) a IIC. melléklet az ICES VIIe körzetben előforduló nyelvhalállományokkal folytatott gazdálkodásra vonatkozik.

*10. cikk***A halászati lehetőségek kiosztására vonatkozó különös rendelkezések**

(1) A halászati lehetőségeknek az e rendeletben előírt, tagállamok közötti elosztása nem érinti a következőket:

a) a 2371/2002/EK rendelet 20. cikkének (5) bekezdése alapján végrehajtott cserék;

b) az 1224/2009/EK rendelet 37. cikke alapján vagy az 1006/2008/EK rendelet⁽¹⁾ 10. cikkének (4) bekezdése alapján végrehajtott újraelosztások;

⁽¹⁾ A Tanács 2008. szeptember 29-i 1006/2008/EK rendelete a közösségi halászhajók közösségi vizeken kívül folytatott halászati tevékenységeinek engedélyezéséről és a harmadik országok hajóinak közösségi vizekhez való hozzáféréséről (HL L 286., 2008.10.29., 33. o.).

▼B

- c) a 847/96/EK rendelet 3. cikke szerint engedélyezett további kirakodások;
- d) a 847/96/EK rendelet 4. cikkével összhangban visszatartott mennyiségek;
- e) az 1224/2009/EK rendelet 37., 105., 106. és 107. cikke alapján végrehajtott levonások.

(2) Az e rendelet I. mellékletében foglalt eltérő rendelkezés hiányában a 847/96/EK rendelet 3. cikke az elővigyázatossági TAC hatálya alá tartozó állományokra, az említett rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése, valamint 4. cikke pedig az analitikai TAC hatálya alá tartozó állományokra alkalmazandó.

*11. cikk***Halászati tilalmi időszak**

(1) A Porcupine-pad térségében a 2012. május 1-jétől július 31-ig tartó időszakban tilos az alábbi fajok halászata vagy fedélzeten való tárolása: közönséges tőkehal, rombuszhalak, ördöghalfélék, foltos tőkehal, vékonybajszú tőkehal, szürke tőkehal, norvég homár, sima lepényhal, sávós tőkehal, fekete tőkehal, valódirája-félék, közönséges nyelvhal és tuskéscápa.

(2) E cikk alkalmazásában a Porcupine-pad a következő koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi terület:

Pont	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1	é. sz. 52° 27'	ny. h. 12° 19'
2	é. sz. 52° 40'	ny. h. 12° 30'
3	é. sz. 52° 47'	ny. h. 12° 39,600'
4	é. sz. 52° 47'	ny. h. 12° 56'
5	é. sz. 52° 13,5'	ny. h. 13° 53,830'
6	é. sz. 51° 22'	ny. h. 14° 24'
7	é. sz. 51° 22'	ny. h. 14° 03'
8	é. sz. 52° 10'	ny. h. 13° 25'
9	é. sz. 52° 32'	ny. h. 13° 07,500'
10	é. sz. 52° 43'	ny. h. 12° 55'
11	é. sz. 52° 43'	ny. h. 12° 43'
12	é. sz. 52° 38,800'	ny. h. 12° 37'
13	é. sz. 52° 27'	ny. h. 12° 23'
14	é. sz. 52° 27'	ny. h. 12° 19'

(3) E cikk (1) bekezdésétől eltérve, a Porcupine-padon keresztül történő, az (1) bekezdésben említett fajok szállítását célzó áthaladást az 1224/2009/EK rendelet 50. cikkének (3), (4) és (5) bekezdésével összhangban lehetővé kell tenni.

▼B*12. cikk***Tilalmak**

(1) Az uniós hajók számára tilos a következő fajok halászata, fedélzeten való tárolása, átrakása vagy kirakodása:

- a) óriáscápa (*Cetorhinus maximus*) és fehér cápa (*Carcharodon carcharias*) az uniós és a nem uniós vizeken;
- b) heringcápa (*Lamna nasus*) valamennyi vízen, azon vizek kivételével, amelyek tekintetében e rendelet I. mellékletének B. része ettől eltérő módon rendelkezik;
- c) angyalrája (*Squatina squatina*) az uniós vizeken;
- d) sima rája (*Dipturus batis*) az ICES IIa körzet, valamint az ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX és X alterület uniós vizein;
- e) cifra rája (*Raja undulata*) és fehér rája (*Rostroraja alba*) az ICES VI, VII, VIII, IX és X alterület uniós vizein;
- f) hegedűrája-félék (*Rhinobatidae*) az ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X és XII alterület uniós vizein;

▼M1

- g) atlanti ördögrája (*Manta birostris*) minden vízterületen.

▼B

(2) Az (1) bekezdésben említett fajok egyedeinek épségét véletlen kifogásuk esetén meg kell őrizni. Ezeket a halakat azonnal vissza kell engedni.

*13. cikk***Adattovábbítás**

Amikor a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 33. és 34. cikke alapján a Bizottsághoz benyújtják a fogott állományok kirakodott mennyiségeire vonatkozó adatokat, az e rendelet I. mellékletében meghatározott állománykódokat használják.

▼M1*13a. cikk***A 754/2009/EK rendelet módosítása**

A 754/2009/EK rendelet 1. cikke a következő ponttal egészül ki:

- „i) az Egyesült Királyság lobogója alatt közlekedő, az Egyesült Királyság 2012. március 16-i kérelmében azonosított hajócsoporthoz, amely az Ír-tengerben (ICES VIIa övezet) a Man-sziget körüli vizeken csikos fésűkagyló (*Aequipecten opercularis*) halászatában vesz részt 80–100 mm-es szembőségű különleges feszítőlapos vonóhálószerűvel, melyet úgy alakítottak ki, hogy alkalmas legyen a halfogások szelektálására (a hálónyílás felső és alsó kerete közötti távolság 2 láb, rövid kengyel vagy annak teljes hiánya, kicsiny hálónyílás).”.



III. CÍM

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK*14. cikk***Bizottsági eljárás**

(1) A Bizottságot munkájában a 2371/2002/EK rendelet alapján létrehozott Halászati és Akvakultúraágazati Bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozás esetén a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

*15. cikk***Hatálybalépés és alkalmazás**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2012. január 1-jétől kell alkalmazni.

A 9. cikket azonban 2012. február 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼B**A MELLÉKLETEK JEGYZÉKE**

- I. MELLÉKLET: A teljes kifogható mennyiségek hatálya alá tartozó területeken tartózkodó uniós hajókra vonatkozó teljes kifogható mennyiségek fajok és területek szerinti bontásban:
- A. rész: Általános rendelkezések
 - B. rész: A Kattegat, az ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV alterület, a CECAF uniós vizei és Francia Guyana vizei
- IIA. MELLÉKLET: A közönséges tőkehal állományaival való gazdálkodás keretében a Kattegatban, az ICES VIIa és VIa körzetben, valamint az ICES Vb körzet uniós vizein tevékenységet folytató hajók halászati erő kifejtése
- IIB. MELLÉKLET: Egyes déli szürketőkehal- és egyes norvéghomár-állományok helyreállítása keretében a Cádizi-öböl kivételével az ICES VIIIc és IXa körzetben tevékenységet folytató hajók halászati erő kifejtése
- IIC. MELLÉKLET: A La Manche csatorna nyugati részének nyelvhálállományaival való gazdálkodás keretében az ICES VIIe körzetben tevékenységet folytató hajók halászati erő kifejtése



I. MELLÉKLET

**A TELJES KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ
TERÜLETEKEN TARTÓZKODÓ UNIÓS HAJÓKRA VONATKOZÓ
TELJES KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK FAJOK ÉS TERÜLETEK
SZERINTI BONTÁSBAN**

A. RÉSZ

Általános rendelkezések

E melléklet B. részének táblázatai állományonként (eltérő rendelkezés hiányában élőfőmegtonnában) meghatározzák a teljes kifogható mennyiségeket és kvótákat, valamint – adott esetben – a hozzájuk funkcionálisan kapcsolódó feltételeket.

Az e mellékletben meghatározott összes halászati lehetőségre az 1224/2009/EK rendeletben és különösen annak 33. és 34. cikkében megállapított szabályok vonatkoznak.

Eltérő rendelkezés hiányában a halászati övezetekre vonatkozó utalást ICES-övezetekre való utalásként kell értelmezni. A halállományokra minden terület tekintetében a fajok latin nevének betűrendjében történik utalás. A következő táblázat e rendelet alkalmazásában a fajok latin nevének és közönséges nevének megfeleléseit tartalmazza:

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Csillagrája
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Homoki angolnák
<i>Argentina silus</i>	ARU	Aranylazac
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Tízujjú nyálkásfejűhalak
<i>Brosme brosme</i>	USK	Norvég menyhal
<i>Caproidae</i>	BOR	Disznófejűhal-félék
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Érdes tüskés cápa
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	CYO	Portugál cápa
<i>Chaceon maritae</i>	CGE	Mélytengeri vörös tarisznyarákfélék
<i>Champscephalus gunnari</i>	ANI	Csikos jégghal
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Jeges-tengeri pókok
<i>Clupea harengus</i>	HER	Hering
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Gránátoshal
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Búvárcápa
<i>Deania calcea</i>	DCA	Madárcsőrű tüskés cápa
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Sima rája
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Chilei tengeri sügér
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Antarktiszi tőkehal
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Szardella
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Nagy lámpás cápa
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Sima lámpás cápa
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Krill
<i>Gadus morhua</i>	COD	Közönséges tőkehal

▼B

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Közönséges kutyacápa
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Vörös lepényhal
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Érdes laposhal
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Óriás laposhal
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Atlanti tükörhal
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Sebes kalmár
<i>Lamna nasus</i>	POR	Heringcápa
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Ausztráliai szürke tőkehal
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Rombuszhalak
<i>Leucoraja circularis</i>	RJI	Sápadt rája
<i>Leucoraja fullonica</i>	RJF	Érdes rája
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Kakukkrája
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Sárgafarkú lepényhal
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Közönséges lepényhal
<i>Lophiidae</i>	ANF	Ördöghalfélék
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Gránátoshalak
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Kormos marlin
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Kapelán

▼M1

<i>Manta birostris</i>	RMB	atlanti ördögrája
------------------------	-----	-------------------

▼B

<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Tintahal
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Foltos tőkehal
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Vékonybajszú tőkehal
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Szürke tőkehal
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Kék puhatőkehal
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Kisfejű lepényhal
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Kék menyhal
<i>Molva molva</i>	LIN	Északi menyhal
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norvég homár
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Norvég garnéla
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Tarisznyarákok
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	Ostoros garnélák
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Érdes lepényhal
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Sima lepényhal
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Lepényhal-alakúak
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Sávós tőkehal
<i>Pollachius virens</i>	POK	Fekete tőkehal
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Nagy rombuszhal

▼B

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Kurtafarkú rája
<i>Raja clavata</i>	RJC	Tüskés rája
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Norvég rája
<i>Raja microocellata</i>	RJE	Csíkos rája
<i>Raja montagui</i>	RJM	Foltos rája
<i>Raja undulata</i>	RJU	Cífra rája
<i>Rajiformes</i>	SRX	Valódirája-félék
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Grönlandi laposhal
<i>Rostroraja alba</i>	RJA	Fehér rája
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Makréla
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Sima rombuszhal
<i>Sebastes</i> spp.	RED	Vörös álsügérek
<i>Solea solea</i>	SOL	Közönséges nyelvhal
<i>Solea</i> spp.	SOO	Nyelvhalak
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Spratt
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Tüskés cápa
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Fehér marlin
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Déli kékúszójú tonhal
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Nagyszemű tonhal
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Kékúszójú tonhal
<i>Trachurus</i> spp.	JAX	Fattyúmakrélák
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Norvég tőkehal
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Fehér villás tőkehal
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Kardhal

A következő, kizárólag magyarázatként szolgáló táblázat a fajok közönséges nevének és latin nevének megfelelését tartalmazza:

Antarktiszi tőkehal	TOA	<i>Dossostichus mawsoni</i>
Aranylazac	ARU	<i>Argentina silus</i>

▼M1

Atlanti ördögrája	RMB	<i>Manta birostris</i>
-------------------	-----	------------------------

▼B

Atlanti tükörhal	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Ausztráliai szürke tőkehal	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Búvárcápa	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Chilei tengeri sügér	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Cífra rája	RJU	<i>Raja undulata</i>
Csíkos jégshal	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Csíkos rája	RJE	<i>Raja microocellata</i>
Csillagrája	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>
Déli kékúszójú tonhal	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>

▼B

Disznófejűhal-félék	BOR	<i>Caproidae</i>
Érdes laposhal	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Érdes lepényhal	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Érdes rája	RJF	<i>Leucoraja fullonica</i>
Érdes tüskéscápa	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Északi menyhal	LIN	<i>Molva molva</i>
Fattyúmakrélák	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Fehér marlin	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Fehér rája	RJA	<i>Rostroraja alba</i>
Fehér villás tőkehal	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Fekete tőkehal	POK	<i>Pollachius virens</i>
Foltos rája	RJM	<i>Raja montagui</i>
Foltos tőkehal	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Gránátoshal	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Gránátoshalak	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Grönlandi laposhal	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Hering	HER	<i>Clupea harengus</i>
Heringcápa	POR	<i>Lamna nasus</i>
Homoki angolnák	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.
Jeges-tengeri pókok	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Kakukkrája	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Kapelán	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
Kardhal	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Kék menyhal	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Kék puhatőkehal	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Kékúszójú tonhal	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Kisfejű lepényhal	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Kormos marlin	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Közönséges kutyacápa	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Közönséges lepényhal	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Közönséges nyelvhal	SOL	<i>Solea solea</i>
Közönséges tőkehal	COD	<i>Gadus morhua</i>
Krill	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Kurtafarkú rája	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Lepényhal-alakúak	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Madárcsőrű tüskéscápa	DCA	<i>Deania calcea</i>
Makréla	MAC	<i>Scomber scombrus</i>

▼B

Mélytengeri vörös tarisznyarákfélék	CGE	<i>Chaceon maritae</i>
Nagy lámpáscápa	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Nagy rombuszhal	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Nagyszemű tonhal	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Norvég garnéla	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Norvég homár	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Norvég menyhal	USK	<i>Brosme brosme</i>
Norvég rája	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Norvég tőkehal	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Nyelvhalak	SOO	<i>Solea</i> spp.
Ördöghalfélék	ANF	<i>Lophiidae</i>
Óriás laposhal	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Ostoros garnélák	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Portugál cápa	CYO	<i>Centroscyllium coelolepis</i>
Rombuszhalak	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Sápadt rája	RJI	<i>Leucoraja circularis</i>
Sárgafarkú lepényhal	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Sávós tőkehal	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Sebes kalmár	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Sima lámpáscápa	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Sima lepényhal	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Sima rája	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Sima rombuszhal	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Spratt	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Szardella	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Szürke tőkehal	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Tarisznyarákok	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Tintahal	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Tízujjú nyálkásfejűhalak	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Tüskés rája	RJC	<i>Raja clavata</i>
Tüskéscápa	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Valódirája-félék	SRX	<i>Rajiformes</i>
Vékonybajszú tőkehal	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Vörös álsügérek	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Vörös lepényhal	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>

▼B

B. RÉSZ

A Kattegat, az ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV alterület, a CECAF uniós vizei és Francia Guyana vizei

Faj: Aranylazac <i>Argentina silus</i>	Övezet: Az I és II övezet uniós és nemzetközi vizei (ARU/1/2.)	
Németország	25	
Franciaország	8	
Hollandia	20	
Egyesült Királyság	42	
Európai Unió	95	
TAC	95	Analitikai TAC

Faj: Aranylazac <i>Argentina silus</i>	Övezet: A III és IV övezet uniós vizei (ARU/34-C)	
Dánia	959	
Németország	10	
Franciaország	7	
Írország	7	
Hollandia	45	
Svédország	37	
Egyesült Királyság	17	
Európai Unió	1 082	
TAC	1 082	Analitikai TAC

Faj: Aranylazac <i>Argentina silus</i>	Övezet: Az V, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei (ARU/567.)	
Németország	329	
Franciaország	7	
Írország	305	
Hollandia	3 434	
Egyesült Királyság	241	
Európai Unió	4 316	
TAC	4 316	Analitikai TAC

Faj: Norvég menyhal <i>Brosme brosme</i>	Övezet: IIIa; a 22–32 alkörzet uniós vizei (USK/3A/BCD)	
Dánia	12	
Svédország	6	
Németország	6	
Európai Unió	24	
TAC	24	Analitikai TAC

▼ **B**

Faj: Disznófejűhal-félék <i>Caproidae</i>	Övezet: A VI, VII és VIII övezet uniós és nemzetközi vizei (BOR/678-)		
Dánia	20 123		
Írország	56 666		
Egyesült Királyság	5 211		
Európai Unió	82 000		
TAC	82 000	Elővigyázatossági TAC	

Faj: Hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet: VIIb, VIIc; VIaS ⁽¹⁾ (HER/6AS7BC)
Írország	3 861
Hollandia	386
Európai Unió	4 247
TAC	4 247
	Analitikai TAC

⁽¹⁾ Utalás a VIa övezetnek az é. sz. 56° 00'-től délre és a ny. h. 07° 00'-től nyugatra található részén előforduló heringállományra.

Faj: Hering <i>Clupea harengus</i>		Övezet: VI Clyde ⁽¹⁾ (HER/06ACL.)
Egyesült Királyság	Megállapítandó ⁽²⁾	
Európai Unió	Megállapítandó ⁽³⁾	
TAC	Megállapítandó ⁽³⁾	Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ A Clyde területén található állomány: utalás a Mull of Kintyre és a Corsewall-fok között húzódó vonaltól északkeletre eső tengeri terület heringállományára.

⁽²⁾ E rendelet 6. cikke alkalmazandó.

⁽³⁾ A 2. lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben kerül megállapításra.

▼ **M2**

Faj: Hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet: VIIa ⁽¹⁾ (HER/07A/MM)		
Írország	1 374		
Egyesült Királyság	3 906		
Európai Unió	5 280		
TAC	5 280	Analitikai TAC	

⁽¹⁾ Ezen övezet területe az alábbiakkal határolt területtel csökken:

- északról az é. sz. 52° 30',
- délről az é. sz. 52° 00',
- nyugatról Írország partjai,
- keletről az Egyesült Királyság partjai.

▼ **B**

Faj: Hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet: VIIe és VIIf (HER/7EF.)
Franciaország	490
Egyesült Királyság	490
Európai Unió	980
TAC	980
	Elővigyázatossági TAC

Faj: Hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet: VIIg ⁽¹⁾ , VIIh ⁽¹⁾ , VIIj ⁽¹⁾ és VIIk ⁽¹⁾ (HER/7G-K.)
Németország	234
Franciaország	1 302
Írország	18 236
Hollandia	1 302
Egyesült Királyság	26
Európai Unió	21 100
TAC	21 100
Analitikai TAC	

⁽¹⁾ Ezen övezet területe a következő vonalak által határolt területtel növekszik:

- északról az é. sz. 52° 30',
- délről az é. sz. 52° 00',
- nyugatról Írország partjai,
- keletről az Egyesült Királyság partjai.

Faj: Szardella <i>Engraulis encrasicolus</i>	Övezet: IX és X; a CEECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (ANE/9/3411)
Spanyolország	3 998
Portugália	4 362
Európai Unió	8 360
TAC	8 360
	Analitikai TAC

▼ **M1**

Faj: Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet: Kattegat (COD/03AS.)
Dánia	82 ⁽¹⁾
Németország	2 ⁽¹⁾
Svédország	49 ⁽¹⁾
Európai Unió	133 ⁽¹⁾
TAC	133 ⁽¹⁾
	Analitikai TAC

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. A halfaj célzott halászata nem engedélyezett.

▼B

Faj: Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>		Övezet: VIb; az Vb övezetnek a ny. h. 12° 00'-tól nyugatra eső uniós és nemzetközi vizei, valamint a XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (COD/5W6-14)
Belgium	0	
Németország	1	
Franciaország	12	
Írország	17	
Egyesült Királyság	48	
Európai Unió	78	
TAC	78	Elővigyázatossági TAC

Faj: Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>		Övezet: VIa; az Vb övezetnek a ny. h. 12° 00'-tól keletre eső uniós és nemzetközi vizei (COD/5BE6A)
Belgium	0	
Németország	0	
Franciaország	0	
Írország	0	
Egyesült Királyság	0	
Európai Unió	0	
TAC	0 ⁽¹⁾	Analitikai TAC

⁽¹⁾ A közönséges tőkehalnak az e TAC hatálya alá tartozó területen ejtett járulékos fogása abban az esetben rakodható ki, ha mennyisége nem haladja meg a hajóutanként a fedélzeten tárolt összefogás élőtömegének 1,5 %-át.

Faj: Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>		Övezet: VIIa (COD/07A.)
Belgium	5	
Franciaország	14	
Írország	251	
Hollandia	1	
Egyesült Királyság	109	
Európai Unió	380	
TAC	380	Analitikai TAC

▼B

Faj: Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet: VIIb, VIIc, VIIe–k, VIII, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (COD/7XAD34)
Belgium	449
Franciaország	7 357
Írország	1 459
Hollandia	1
Egyesült Királyság	793
Európai Unió	10 059
TAC	10 059
Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

Faj: Heringcápa <i>Lamna nasus</i>	Övezet: Francia Guyana vizei, a Kattegat; valamint a Skagerrak és az I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós vizei; a CECAF 34.1.1, 34.1.2 és 34.2 övezet uniós vizei (POR/3-1234)
Dánia	0 ⁽¹⁾
Franciaország	0 ⁽¹⁾
Németország	0 ⁽¹⁾
Írország	0 ⁽¹⁾
Spanyolország	0 ⁽¹⁾
Egyesült Királyság	0 ⁽¹⁾
Európai Unió	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
	Analitikai TAC

⁽¹⁾ E fajok testi épségét véletlen kifogásuk esetén meg kell őrizni. Az egyedeket azonnal vissza kell engedni a tengerbe.

Faj: Rombuszhalak <i>Lepidorhombus</i> spp.	Övezet: A IIa és IV övezet uniós vizei (LEZ/2AC4-C)
Belgium	6
Dánia	5
Németország	5
Franciaország	30
Hollandia	24
Egyesült Királyság	1 775
Európai Unió	1 845
TAC	1 845
Analitikai TAC	

▼B

Faj: Rombuszhalak <i>Lepidorhombus</i> spp.	Övezet: VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (LEZ/56-14)	
Spanyolország	385	
Franciaország	1 501	
Írország	439	
Egyesült Királyság	1 062	
Európai Unió	3 387	
TAC	3 387	Analitikai TAC

▼M1

Faj: Rombuszhalak <i>Lepidorhombus</i> spp.	Övezet: VII (LEZ/07.)
Belgium	470 ⁽¹⁾
Spanyolország	5 216 ⁽¹⁾
Franciaország	6 329 ⁽¹⁾
Írország	2 878 ⁽¹⁾
Egyesült Királyság	2 492 ⁽¹⁾
Európai Unió	17 385
TAC	17 385
	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

⁽¹⁾ E kvótán túlmenően a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta további 1 %-áig, az e rendelet 7. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően

▼B

Faj: Rombuszhalak <i>Lepidorhombus</i> spp.	Övezet: VIIIa, VIIIb, VIId és VIIIe (LEZ/8ABDE.)	
Spanyolország	950	
Franciaország	766	
Európai Unió	1 716	
TAC	1 716	Analitikai TAC

Faj: Rombuszhalak <i>Lepidorhombus</i> spp.	Övezet: VIIIc, IX és X; a CEEAF 34.1.1 övezet uniós vizei (LEZ/8C3411)	
Spanyolország	1 121	
Franciaország	56	
Portugália	37	
Európai Unió	1 214	
TAC	1 214	Analitikai TAC

▼B

Faj: Ördöghalfélék <i>Lophiidae</i>		Övezet: VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (ANF/56-14)
Belgium	186	
Németország	213	
Spanyolország	199	
Franciaország	2 293	
Írország	518	
Hollandia	179	
Egyesült Királyság	1 595	
Európai Unió	5 183	
TAC	5 183	Analitikai TAC

▼M1

Faj: Ördöghalfélék <i>Lophiidae</i>	Övezet: VII (ANF/07.)
Belgium	2 835 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Németország	316 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Spanyolország	1 126 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Franciaország	18 191 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Írország	2 325 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Hollandia	367 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Egyesült Királyság	5 517 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Európai Unió	30 677 ⁽¹⁾
TAC	30 677 ⁽¹⁾
Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

⁽¹⁾ Különleges feltétel: ennek legfeljebb 5 %-a halászható a VIIla, VIIlb, VIIId és VIIle övezetben (ANF/*8ABDE).

⁽²⁾ E kvótán túlmenően a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta további 1 %-áig, az e rendelet 7. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően.

▼B

Faj: Ördöghalfélék <i>Lophiidae</i>	Övezet: VIIla, VIIlb, VIIId és VIIle (ANF/8ABDE.)	
Spanyolország	1 252	
Franciaország	6 968	
Európai Unió	8 220	
TAC	8 220	Analitikai TAC

Faj: Ördöghalfélék <i>Lophiidae</i>	Övezet: VIIlc, IX és X; a CEEAF 34.1.1 övezet uniós vizei (ANF/8C3411)	
Spanyolország	2 750	
Franciaország	3	
Portugália	547	
Európai Unió	3 300	
TAC	3 300	Analitikai TAC

▼B

Faj: Foltos tőkehal <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Övezet: Az Vb és VIa övezet uniós és nemzetközi vizei (HAD/5BC6A.)
Belgium	7
Németország	8
Franciaország	332
Írország	985
Egyesült Királyság	4 683
Európai Unió	6 015
TAC	6 015
Analitikai TAC	

▼M1

Faj: Foltos tőkehal <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Övezet: VIIb–k, VIII, IX és X; a CECAF 34.1.1 terület uniós vizei (HAD/7X7A34)
Belgium	185 ⁽¹⁾
Franciaország	11 096 ⁽¹⁾
Írország	3 699 ⁽¹⁾
Egyesült Királyság	1 665 ⁽¹⁾
Európai Unió	16 645
TAC	16 645
Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

⁽¹⁾ E kvótán túlmenően a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta további 5 %-áig, az e rendelet 7. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően.

▼B

Faj: Foltos tőkehal <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Övezet: VIIa (HAD/07A.)
Belgium	20
Franciaország	91
Írország	542
Egyesült Királyság	598
Európai Unió	1 251
TAC	1 251
Analitikai TAC	

Faj: Vékonybajszú tőkehal <i>Merlangius merlangus</i>	Övezet: VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (WHG/56-14)
Németország	2
Franciaország	37
Írország	92
Egyesült Királyság	176
Európai Unió	307
TAC	307
Analitikai TAC	

▼B

Faj: Vékonybajszú tőkehal <i>Merlangius merlangus</i>	Övezet: VIIa (WHG/07A.)
Belgium	0
Franciaország	3
Írország	52
Hollandia	0
Egyesült Királyság	34
Európai Unió	89
TAC	89
Analitikai TAC	

Faj: Vékonybajszú tőkehal <i>Merlangius merlangus</i>	Övezet: VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj és VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgium	186
Franciaország	11 431
Írország	5 298
Hollandia	93
Egyesült Királyság	2 045
Európai Unió	19 053
TAC	19 053
Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

Faj: Vékonybajszú tőkehal <i>Merlangius merlangus</i>	Övezet: VIII (WHG/08.)
Spanyolország	1 270
Franciaország	1 905
Európai Unió	3 175
TAC	3 175
Elővigyázatossági TAC	

Faj: Vékonybajszú tőkehal <i>Merlangius merlangus</i>	Övezet: IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (WHG/9/3411)
Portugália	Megállapítandó ⁽¹⁾
Európai Unió	Megállapítandó ⁽²⁾
TAC	Megállapítandó ⁽²⁾
Elővigyázatossági TAC	

⁽¹⁾ E rendelet 6. cikke alkalmazandó.

⁽²⁾ A 1. lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben kerül megállapításra.

▼B

Faj: Szürke tőkehal <i>Merluccius merluccius</i>		Övezet: IIIa; a 22–32 alkörzet uniós vizei (HKE/3A/BCD)
Dánia	1 531	
Svédország	130	
Európai Unió	1 661	
TAC	1 661 ⁽¹⁾	Analitikai TAC

⁽¹⁾ A szürke tőkehal északi állományára vonatkozó, összesen 55 105 tonna teljes kifogható mennyiségen belül.

Faj: Szürke tőkehal <i>Merluccius merluccius</i>		Övezet: A IIa és IV övezet uniós vizei (HKE/2AC4-C)
Belgium	28	
Dánia	1 119	
Németország	128	
Franciaország	248	
Hollandia	64	
Egyesült Királyság	348	
Európai Unió	1 935	
TAC	1 935 ⁽¹⁾	Analitikai TAC

⁽¹⁾ A szürke tőkehal északi állományára vonatkozó, összesen 55 105 tonna teljes kifogható mennyiségen belül.

▼ **M1**

Faj: Szürke tőkehal <i>Merluccius merluccius</i>		Övezet: VI és VII; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (HKE/571214)
Belgium	284 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Spanyolország	9 109 ⁽³⁾	
Franciaország	14 067 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Írország	1 704 ⁽³⁾	
Hollandia	183 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Egyesült Királyság	5 553 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Európai Unió	30 900	
TAC	30 900 ⁽²⁾	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

⁽¹⁾ Ez a kvóta átvihető a IIa és IV övezet uniós vizeire. Mindazonáltal az átvitelről előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.

⁽²⁾ A szürke tőkehal északi állományára vonatkozó, összesen 55 105 tonna teljes kifogható mennyiségen belül.

⁽³⁾ E kvótán túlmenően a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta további 1 %-áig, az e rendelet 7. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően.

Különleges feltétel:

A fent említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetekben:

VIIIa, VIIIb, VIId és VIIE
(HKE/*8ABDE)

Belgium	37
Spanyolország	1 469
Franciaország	1 469
Írország	184
Hollandia	18
Egyesült Királyság	827
Európai Unió	4 004

▼B

Faj: Szürke tőkehal <i>Merluccius merluccius</i>	Övezet: VIIla, VIIlb, VIIId és VIIle (HKE/8ABDE.)
Belgium	9 ⁽¹⁾
Spanyolország	6 341
Franciaország	14 241
Hollandia	18 ⁽¹⁾
Európai Unió	20 609
TAC	20 609 ⁽²⁾
Analitikai TAC	

⁽¹⁾ Ez a kvóta átvihető a IV övezetre, valamint a IIa övezet uniós vizeire. Az átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.

⁽²⁾ A szürke tőkehal északi állományára vonatkozó, összesen 55 105 tonna teljes kifogható mennyiségén belül.

Különleges feltétel:

A fent említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetekben:

VI és VII; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (HKE/*57-14)	
Belgium	2
Spanyolország	1 837
Franciaország	3 305
Hollandia	6
Európai Unió	5 150
Faj: Szürke tőkehal <i>Merluccius merluccius</i>	Övezet: VIIIc, IX és X; a CEECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (HKE/8C3411)
Spanyolország	7 870
Franciaország	756
Portugália	3 673
Európai Unió	12 299
TAC	12 299
Analitikai TAC	

▼B

Faj: Kék menyihal <i>Molva dypterygia</i>		Övezet: A XII övezet nemzetközi vizei (BLI/12INT-)
Észtország	2 ⁽¹⁾	
Spanyolország	778 ⁽¹⁾	
Franciaország	19 ⁽¹⁾	
Litvánia	7 ⁽¹⁾	
Egyesült Királyság	7 ⁽¹⁾	
Egyéb	2 ⁽¹⁾	
Európai Unió	815 ⁽¹⁾	
TAC	815 ⁽¹⁾	Analitikai TAC

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj: Északi menyihal <i>Molva molva</i>		Övezet: IIIa; a IIIbcd övezet uniós vizei (LIN/3A/BCD)
Belgium	7 ⁽¹⁾	
Dánia	51	
Németország	7 ⁽¹⁾	
Svédország	20	
Egyesült Királyság	7 ⁽¹⁾	
Európai Unió	92	
TAC	92	Analitikai TAC

⁽¹⁾ Ezt a kvótát kizárólag a IIIa uniós vizein és a IIIbcd övezet uniós vizein lehet felhasználni.

Faj: Norvég homár <i>Nephrops norvegicus</i>		Övezet: A IIa és IV övezet uniós vizei (NEP/2AC4-C)
Belgium	1 147	
Dánia	1 147	
Németország	17	
Franciaország	34	
Hollandia	590	
Egyesült Királyság	18 994	
Európai Unió	21 929	
TAC	21 929	Analitikai TAC

▼ B

Faj: Norvég homár <i>Nephrops norvegicus</i>	Övezet: VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei (NEP/5BC6.)
Spanyolország	29
Franciaország	114
Írország	190
Egyesült Királyság	13 758
Európai Unió	14 091
TAC	14 091
	Analitikai TAC

Faj: Norvég homár <i>Nephrops norvegicus</i>	Övezet: VII (NEP/07.)
Spanyolország	1 306 ⁽¹⁾
Franciaország	5 291 ⁽¹⁾
Írország	8 025 ⁽¹⁾
Egyesült Királyság	7 137 ⁽¹⁾
Európai Unió	21 759 ⁽¹⁾
TAC	21 759 ⁽¹⁾
	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

⁽¹⁾ Különleges feltétel: ebből legfeljebb az alábbi kvóták halászhatók az VII övezetben (Porcupine-pad – 16. egység) (NEP/*07U16):

Spanyolország	380
Franciaország	238
Írország	457
Egyesült Királyság	185
Európai Unió	1 260

Faj: Norvég homár <i>Nephrops norvegicus</i>	Övezet: VIIa, VIIb, VIId és VIIe (NEP/8ABDE.)
Spanyolország	234
Franciaország	3 665
Európai Unió	3 899
TAC	3 899
Analitikai TAC	

Faj: Norvég homár <i>Nephrops norvegicus</i>	Övezet: VIIIc (NEP/08C.)
Spanyolország	79
Franciaország	3
Európai Unió	82
TAC	82
	Analitikai TAC

▼ **B**

Faj: Norvég homár <i>Nephrops norvegicus</i>	Övezet: IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (NEP/9/3411)
Spanyolország	68
Portugália	205
Európai Unió	273
TAC	273
Analitikai TAC	

Faj: Ostoros garnélák <i>Penaeus</i> spp.	Övezet: Francia Guyana vizei (PEN/FGU.)
Franciaország	Megállapítandó ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Európai Unió	Megállapítandó ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	Megállapítandó ⁽²⁾ ⁽³⁾
Elővigyázatossági TAC	

⁽¹⁾ E rendelet 6. cikke alkalmazandó.

⁽²⁾ A 30 méternél sekélyebb vizekben tilos a *Penaeus subtilis* és a *Penaeus brasiliensis* fajba tartozó garnélák halászata.

⁽³⁾ A 1. lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben kerül megállapításra.

Faj: Sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>	Övezet: VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (PLE/56-14)
Franciaország	10
Írország	275
Egyesült Királyság	408
Európai Unió	693
TAC	693
Elővigyázatossági TAC	

Faj: Sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>	Övezet: VIIa (PLE/07A.)
Belgium	42
Franciaország	18
Írország	1 063
Hollandia	13
Egyesült Királyság	491
Európai Unió	1 627
TAC	1 627
Analitikai TAC	

▼B

Faj: Sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>	Övezet: VIIb és VIIc (PLE/7BC.)
Franciaország	16
Írország	62
Európai Unió	78
TAC	78
Elővigyázatossági TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

▼M1

Faj: Sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>	Övezet: VIId és VIIe (PLE/7DE.)
Belgium	828 ⁽¹⁾
Franciaország	2 761 ⁽¹⁾
Egyesült Királyság	1 473 ⁽¹⁾
Európai Unió	5 062
TAC	5 062
Analitikai TAC	

⁽¹⁾ E kvótán túlmenően a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta további 1 %-áig, az e rendelet 7. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően.

▼B

Faj: Sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>	Övezet: VIIf és VIIg (PLE/7FG.)
Belgium	46
Franciaország	83
Írország	197
Egyesült Királyság	43
Európai Unió	369
TAC	369
Analitikai TAC	

Faj: Sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>	Övezet: VIIh, VIIj és VIIk (PLE/7HJK.)
Belgium	11
Franciaország	22
Írország	77
Hollandia	44
Egyesült Királyság	22
Európai Unió	176
TAC	176
Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

▼B

Faj: Sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>	Övezet: VIII, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (PLE/8/3411)
Spanyolország	66
Franciaország	263
Portugália	66
Európai Unió	395
TAC	395
Elővigyázatossági TAC	

Faj: Sávós tőkehal <i>Pollachius pollachius</i>	Övezet: VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (POL/56-14)
Spanyolország	6
Franciaország	190
Írország	56
Egyesült Királyság	145
Európai Unió	397
TAC	397
Elővigyázatossági TAC	

Faj: Sávós tőkehal <i>Pollachius pollachius</i>	Övezet: VII (POL/07.)
Belgium	420
Spanyolország	25
Franciaország	9 667
Írország	1 030
Egyesült Királyság	2 353
Európai Unió	13 495
TAC	13 495
Elővigyázatossági TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

Faj: Sávós tőkehal <i>Pollachius pollachius</i>	Övezet: VIIa, VIIb, VIId és VIIe (POL/8ABDE.)
Spanyolország	252
Franciaország	1 230
Európai Unió	1 482
TAC	1 482
Elővigyázatossági TAC	

▼B

Faj: Sávós tőkehal <i>Pollachius pollachius</i>	Övezet: VIIIc (POL/08C.)
Spanyolország	208
Franciaország	23
Európai Unió	231
TAC	231
Elővigyázatossági TAC	

Faj: Sávós tőkehal <i>Pollachius pollachius</i>	Övezet: IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (POL/9/3411)
Spanyolország	273 ⁽¹⁾
Portugália	9 ⁽¹⁾
Európai Unió	282 ⁽¹⁾
TAC	282
Elővigyázatossági TAC	

⁽¹⁾ Különleges feltétel: amelyből legfeljebb 5 % halászható a VIIIc övezet (POL/*08C.) uniós vizein.

Faj: Fekete tőkehal <i>Pollachius virens</i>	Övezet: VII, VIII, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (POK/7/3411)
Belgium	6
Franciaország	1 375
Írország	1 516
Egyesült Királyság	446
Európai Unió	3 343
TAC	3 343
Elővigyázatossági TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

▼B

Faj: Valódirája-félék <i>Rajiformes</i>		Övezet: A IIa és IV övezet uniós vizei (SRX/2AC4-C)
Belgium	235 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Dánia	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Németország	12 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Franciaország	37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Hollandia	200 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Egyesült Királyság	902 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Európai Unió	1 395 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
TAC	1 395 ⁽³⁾	Analitikai TAC

⁽¹⁾ A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), a tuskés rája (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) és a csillagrája (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) fogásait külön kell jelenteni.

⁽²⁾ Járulékos fogási kvóta. Ezek a fajok halászati utanként a fedélzeten tárolt fogás élőtömegben kifejezett mennyiségének legfeljebb 25 %-át tehetik ki. Ez a feltétel csak a 15 méter feletti teljes hosszúságú hajókra vonatkozik.

⁽³⁾ Nem alkalmazandó a sima rájára (*Dipturus batis*). E fajok testi épségét véletlen kifogásuk esetén meg kell őrizni. Az egyedeket azonnal vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

Faj: Valódirája-félék <i>Rajiformes</i>		Övezet: A IIIa övezet uniós vizei (SRX/03A-C.)
Dánia	45 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Svédország	13 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Európai Unió	58 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
TAC	58 ⁽²⁾	Analitikai TAC

⁽¹⁾ A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), a tuskés rája (*Raja clavata*) (RJC/03A-C.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) és a csillagrája (*Amblyraja radiata*) (RJR/03A-C.) fogásait külön kell jelenteni.

⁽²⁾ Nem alkalmazandó a sima rájára (*Dipturus batis*). E fajok testi épségét véletlen kifogásuk esetén meg kell őrizni. Az egyedeket azonnal vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

▼B

Faj: Valódirája-félék <i>Rajiformes</i>		Övezet: A VIa, VIb, VIIa-c és VIIe-k övezet uniós vizei (SRX/67AKXD)
Belgium	895 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.
Észtország	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Franciaország	4 018 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Németország	12 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Írország	1 294 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Litvánia	21 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Hollandia	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Portugália	22 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Spanyolország	1 082 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Egyesült Királyság	2 562 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Európai Unió	9 915 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
TAC	9 915 ⁽²⁾	

⁽¹⁾ A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), a tuskés rája (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/ 67AKXD), a csíkos rája (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), a sápadt rája (*Leucoraja circularis*) (RJI/67AKXD) és az érdes rája (*Leucoraja fullonica*) (RJF/67AKXD) fogásait külön kell jelenteni.

⁽²⁾ Nem alkalmazandó a cifra rájára (*Raja undulata*), a sima rájára (*Dipturus batis*), a norvég rájára (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) és a fehér rájára (*Rostroraja alba*). E fajok testi épségét véletlen kifogásuk esetén meg kell őrizni. Az egyedeket azonnal vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

⁽³⁾ Különleges feltétel: amelyből legfeljebb 5 % halászható a VIId övezet (SRX/*07D.) uniós vizein.

Faj: Valódirája-félék <i>Rajiformes</i>		Övezet: A VIId övezet uniós vizei (SRX/07D.)
Belgium	80 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Analitikai TAC
Franciaország	670 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Hollandia	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Egyesült Királyság	133 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Európai Unió	887 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
TAC	887 ⁽²⁾	

⁽¹⁾ A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), a tuskés rája (*Raja clavata*) (RJC/07D.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/07D.) és a csillagrája (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) fogásait külön kell jelenteni.

⁽²⁾ Nem alkalmazandó a sima rájára (*Dipturus batis*) és a cifra rájára (*Raja undulata*). E fajok testi épségét véletlen kifogásuk esetén meg kell őrizni. Az egyedeket azonnal vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

⁽³⁾ Különleges feltétel: amelyből legfeljebb 5 % halászható a VIa, a VIb, a VIIa-c és a VIIe-k övezet (SRX/*67AKD) uniós vizein.

▼ B

Faj: Valódirája-félék <i>Rajiformes</i>	Övezet: A VIII és IX övezet uniós vizei (SRX/89-C.)
Belgium	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Franciaország	1 601 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Portugália	1 298 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Spanyolország	1 305 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Egyesült Királyság	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Európai Unió	4 222 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	4 222 ⁽²⁾
Analitikai TAC	

⁽¹⁾ A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.) és a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) fogásait külön kell jelenteni.

⁽²⁾ Nem alkalmazandó a cifra rájára (*Raja undulata*), a sima rájára (*Dipturus batis*) és a fehér rájára (*Rostroraja alba*). E fajok testi épségét véletlen kifogásuk esetén meg kell őrizni. Az egyedeket azonnal vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

Faj: Közönséges nyelvhal <i>Solea solea</i>	Övezet: IIIa; a 22–32 alkörzet uniós vizei (SOL/3A/BCD)
Dánia	512
Németország	30 ⁽¹⁾
Hollandia	49 ⁽¹⁾
Svédország	19
Európai Unió	610
TAC	610 ⁽²⁾
Analitikai TAC	

⁽¹⁾ A kvótát kizárólag a IIIa övezet uniós vizein, valamint a 22–32 alkörzet uniós vizein lehet felhasználni.

⁽²⁾ Különleges feltétel: ebből a IIIa övezetben legfeljebb 461 tonna halászható.

Faj: Közönséges nyelvhal <i>Solea solea</i>	Övezet: VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (SOL/56-14)
Írország	48
Egyesült Királyság	12
Európai Unió	60
TAC	60
Elővigyázatossági TAC	

▼B

Faj: Közönséges nyelvhal <i>Solea solea</i>		Övezet: VIIa (SOL/07A.)
Belgium	131	
Franciaország	2	
Írország	67	
Hollandia	41	
Egyesült Királyság	59	
Európai Unió	300	
TAC	300	Analitikai TAC

Faj: Közönséges nyelvhal <i>Solea solea</i>		Övezet: VIIb és VIIc (SOL/7BC.)
Franciaország	7	
Írország	37	
Európai Unió	44	
TAC	44	Elővigyázatossági TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

Faj: Közönséges nyelvhal <i>Solea solea</i>		Övezet: VIId (SOL/07D.)
Belgium	1 502	
Franciaország	3 005	
Egyesült Királyság	1 073	
Európai Unió	5 580	
TAC	5 580	Analitikai TAC

Faj: Közönséges nyelvhal <i>Solea solea</i>		Övezet: VIIe (SOL/07E.)
Belgium	27 ⁽¹⁾	
Franciaország	293 ⁽¹⁾	
Egyesült Királyság	457 ⁽¹⁾	
Európai Unió	777	
TAC	777	Analitikai TAC

⁽¹⁾ E kvótán túlmenően a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő, saját lobogójuk szerinti hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 5 %-áig, az e rendelet 7. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően.

▼B

Faj:	Közönséges nyelvhal <i>Solea solea</i>	Övezet:	VIII f és VII g (SOL/7FG.)
Belgium	663		
Franciaország	66		
Írország	33		
Egyesült Királyság	298		
Európai Unió	1 060		
TAC	1 060		Analitikai TAC
Faj:	Közönséges nyelvhal <i>Solea solea</i>	Övezet:	VIII h, VII j és VII k (SOL/7HJK.)
Belgium	35		
Franciaország	71		
Írország	190		
Hollandia	56		
Egyesült Királyság	71		
Európai Unió	423		
TAC	423		Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.
Faj:	Közönséges nyelvhal <i>Solea solea</i>	Övezet:	VIII a és VIII b (SOL/8AB.)
Belgium	53		
Spanyolország	10		
Franciaország	3 895		
Hollandia	292		
Európai Unió	4 250		
TAC	4 250		Analitikai TAC
Faj:	Nyelvhalak <i>Solea spp.</i>	Övezet:	VIII c, VIII d, VIII e, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (SOO/8CDE34)
Spanyolország	403		
Portugália	669		
Európai Unió	1 072		
TAC	1 072		Elővigyázatossági TAC

▼B

Faj: Spratt <i>Sprattus sprattus</i>		Övezet: VIII és VIIe (SPR/7DE.)
Belgium	26	
Dánia	1 674	
Németország	26	
Franciaország	361	
Hollandia	361	
Egyesült Királyság	2 702	
Európai Unió	5 150	
TAC	5 150	Elővigyázatossági TAC

Faj: Tüskécápa <i>Squalus acanthias</i>		Övezet: A IIIa övezet uniós vizei (DGS/03A-C.)
Dánia	0	
Svédország	0	
Európai Unió	0	
TAC	0	Analitikai TAC

Faj: Tüskécápa <i>Squalus acanthias</i>		Övezet: A IIa és IV övezet uniós vizei (DGS/2AC4-C)
Belgium	0 ⁽¹⁾	
Dánia	0 ⁽¹⁾	
Németország	0 ⁽¹⁾	
Franciaország	0 ⁽¹⁾	
Hollandia	0 ⁽¹⁾	
Svédország	0 ⁽¹⁾	
Egyesült Királyság	0 ⁽¹⁾	
Európai Unió	0 ⁽¹⁾	
TAC	0 ⁽¹⁾	Analitikai TAC

⁽¹⁾ Magában foglalja a horogsorral kifogott közönséges kutyacápa (*Galeorhinus galeus*), búvárcápa (*Dalatias licha*), madárcsőrű tüskécápa (*Deania calcea*), érdes tüskécápa (*Centrophorus squamosus*), nagy lámpácápa (*Etmopterus princeps*), sima lámpácápa (*Etmopterus pusillus*), portugál cápa (*Centroscymnus coelolepis*) és tüskécápa (*Squalus acanthias*) fogásait is. E fajok testi épségét véletlen kifogásuk esetén meg kell őrizni. Az egyedeket azonnal vissza kell engedni a tengerbe.

▼B

Faj: Tüskéscápa <i>Squalus acanthias</i>		Övezet: Az I, V, VI, VII, VIII, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (DGS/15X14)
Belgium	0 ⁽¹⁾	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.
Németország	0 ⁽¹⁾	
Spanyolország	0 ⁽¹⁾	
Franciaország	0 ⁽¹⁾	
Írország	0 ⁽¹⁾	
Hollandia	0 ⁽¹⁾	
Portugália	0 ⁽¹⁾	
Egyesült Királyság	0 ⁽¹⁾	
Európai Unió	0 ⁽¹⁾	
TAC	0 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Magában foglalja a horogsorral kifogott közönséges kutyacápa (*Galeorhinus galeus*), búvárcápa (*Dalatias licha*), madárcsőrű tüskéscápa (*Deania calcea*), érdes tüskéscápa (*Centrophorus squamosus*), nagy lámpáscápa (*Etmopterus princeps*), sima lámpáscápa (*Etmopterus pusillus*), portugál cápa (*Centroscymnus coelolepis*) és tüskéscápa (*Squalus acanthias*) fogásait is. E fajok testi épségét véletlen kifogásuk esetén meg kell őrizni. Az egyedeket azonnal vissza kell engedni a tengerbe.

Faj: Fattyúmakrélák <i>Trachurus spp.</i>		Övezet: VIIIc (JAX/08C.)
Spanyolország	22 409 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Analitikai TAC
Franciaország	388 ⁽¹⁾	
Portugália	2 214 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Európai Unió	25 011	
TAC	25 011	

⁽¹⁾ Ennek legfeljebb 5 %-a lehet 12–14 cm méretű fattyúmakréla, a 850/98/EK rendelet ⁽¹⁾ 19. cikkében foglalt rendelkezések ellenére. E mennyiség ellenőrzése tekintetében a kirakodott fogások tömegére vonatkozó átváltási együttható: 1,20.

⁽²⁾ A Tanács 1998. március 30-i 850/98/EK rendelete a halászati erőforrásoknak a fiatal tengeri élőlények védelmét biztosító technikai intézkedések révén történő megővéséről (magyar nyelvű kiadás 4. fejezet, 3. kötet, 217. o.).

⁽³⁾ Különleges feltétel: e kvóta legfeljebb 5 %-a lehalászható a IX övezetben. Ennek a különleges feltételnek az alkalmazásáról azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot (JAX/*09).

Faj: Fattyúmakrélák <i>Trachurus spp.</i>		Övezet: IX (JAX/09.)
Spanyolország	7 969 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Analitikai TAC
Portugália	22 831 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Európai Unió	30 800	
TAC	30 800	

⁽¹⁾ Ennek legfeljebb 5 %-a lehet 12–14 cm méretű fattyúmakréla, a 850/98/EK rendelet 19. cikkében foglalt rendelkezések ellenére. E mennyiség ellenőrzése tekintetében a kirakodott fogások tömegére vonatkozó átváltási együttható: 1,20.

⁽²⁾ Különleges feltétel: e kvóta legfeljebb 5 %-a lehalászható VIIIc övezetben. Ennek a különleges feltételnek az alkalmazásáról azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot (JAX/*08C).

▼B

Faj: Fattyúmakrélák <i>Trachurus</i> spp.	Övezet: X; A CEEAF uniós vizei ⁽¹⁾ (JAX/X34PRT)
Portugália	Megállapítandó ⁽²⁾ ⁽³⁾
Európai Unió	Megállapítandó ⁽⁴⁾
TAC	Megállapítandó ⁽⁴⁾
Elővigyázatossági TAC	

⁽¹⁾ Az Azori-szigetekkel szomszédos vizek.

⁽²⁾ Ennek legfeljebb 5 %-a lehet 12–14 cm méretű fattyúmakréla, a 850/98/EK rendelet 19. cikkében foglalt rendelkezések ellenére. E mennyiség ellenőrzése tekintetében a kirakodott fogások tömegére vonatkozó átváltási együttható: 1,20.

⁽³⁾ E rendelet 6. cikke alkalmazandó.

⁽⁴⁾ A 3. lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben kerül megállapításra.

Faj: Fattyúmakrélák <i>Trachurus</i> spp.	Övezet: A CEEAF uniós vizei ⁽¹⁾ (JAX/341PRT)
Portugália	Megállapítandó ⁽²⁾ ⁽³⁾
Európai Unió	Megállapítandó ⁽⁴⁾
TAC	Megállapítandó ⁽⁴⁾
Elővigyázatossági TAC	

⁽¹⁾ A Madeirával szomszédos vizek.

⁽²⁾ Ennek legfeljebb 5 %-a lehet 12–14 cm méretű fattyúmakréla, a 850/98/EK rendelet 19. cikkében foglalt rendelkezések ellenére. E mennyiség ellenőrzése tekintetében a kirakodott fogások tömegére vonatkozó átváltási együttható: 1,20.

⁽³⁾ E rendelet 6. cikke alkalmazandó.

⁽⁴⁾ A 3. lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben kerül megállapításra.

Faj: Fattyúmakrélák <i>Trachurus</i> spp.	Övezet: A CEEAF uniós vizei ⁽¹⁾ (JAX/341SPN)
Spanyolország	Megállapítandó ⁽²⁾
Európai Unió	Megállapítandó ⁽³⁾
TAC	Megállapítandó ⁽³⁾
Elővigyázatossági TAC	

⁽¹⁾ A Kanári-szigetekkel szomszédos vizek.

⁽²⁾ E rendelet 6. cikke alkalmazandó.

⁽³⁾ A 2. lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben kerül megállapításra.



IIA. MELLÉKLET

A KÖZÖNSÉGES TŐKEHAL ÁLLOMÁNYAIVAL VALÓ GAZDÁLKODÁS KERETÉBEN A KATTEGATBAN, AZ ICES VIa ÉS VIIa KÖRZETBEN, VALAMINT AZ ICES Vb KÖRZET UNIÓS VIZEIN TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ HAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE

1. Hatály

- 1.1. Ez a melléklet azokra az uniós hajókra alkalmazandó, amelyek az 1342/2008/EK rendelet I. mellékletének 1. pontjában meghatározott halászeszközök valamelyikét szállítják vagy alkalmazzák, és az e melléklet 2. pontjában meghatározott földrajzi területek valamelyikén tartózkodnak.
- 1.2. Ez a melléklet nem vonatkozik a 10 méter teljes hosszúságot el nem érő hajókra. Az említett hajóknak nem kell rendelkezniük az 1224/2009/EK rendelet 7. cikke alapján kiadott halászati engedéllyel. Az érintett tagállam megfelelő mintavételi módszer alkalmazásával felméri e hajók erő kifejtési csoportjuk szerinti halászati erő kifejtését. 2012-ben a Bizottság tudományos szakvéleményt kér a szóban forgó hajók által végzett erő kifejtés alakulásáról a hajók jövőbeli erő kifejtési rendszer hatálya alá vonása érdekében.

2. Szabályozott halászeszközök és földrajzi területek

E melléklet alkalmazásában az 1342/2008/EK rendelet I. mellékletének 1. pontjában meghatározott eszközcsoport és a földrajzi területeknek a szóban forgó melléklet 2. pontjának a), c) és d) alpontjában meghatározott csoportosítását kell figyelembe venni.

3. Engedélyezés

Amennyiben a tagállamok a szóban forgó erő kifejtési rendszer fenntartható végrehajtásának elősegítése érdekében azt indokoltnak tartják, az e melléklet hatálya alá tartozó földrajzi területeken szabályozott halászeszközzel folytatott halászati tevékenységre megtagadhatják az engedély kiadását azon saját lobogójuk szerinti hajóknak, amelyekről nem bizonyítható, hogy korábban végeztek ilyen tevékenységet, kivéve, ha biztosítják kilowattban kifejezett egyenértékű halászati kapacitás kivonását a szabályozott területről.

4. A legnagyobb megengedett halászati erő kifejtés

- 4.1. Az 1342/2008/EK rendelet 12. cikkének (1) bekezdése szerinti legnagyobb megengedett halászati erő kifejtés a – 2012. február 1-jétől 2013. január 31-ig terjedő – 2012-es gazdálkodási időszakra az egyes tagállamok egyes erő kifejtési csoportjai tekintetében e melléklet 1. függelékében kerül meghatározásra.
- 4.2. Az éves halászati erő kifejtésnek az 1954/2003/EK rendelettel⁽¹⁾ összhangban megállapított legmagasabb értékei nem érintik az e mellékletben meghatározott legnagyobb megengedett halászati erő kifejtést.

5. Gazdálkodás

- 5.1. A legnagyobb megengedett halászati erő kifejtést a tagállamok az 1342/2008/EK rendelet 4. cikkében és 13–17. cikkében, valamint az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkében meghatározott feltételekkel összhangban szabályozzák.

⁽¹⁾ A Tanács 2003. november 4-i 1954/2003/EK rendelete az egyes közösségi halászati területekre és erőforrásokra vonatkozó halászati erő kifejtések irányításáról (magyar nyelvű kiadás 4. fejezet, 6. kötet, 44. o.).

▼B

- 5.2. A tagállamok gazdálkodási időszakokat állapíthatnak meg a legnagyobb megengedett halászati erő kifejtés egészének vagy egy részének az egyes hajók vagy hajócsoportok közötti elosztására. Ilyen esetben azon napok vagy órák számát, amelyek alatt valamely hajó az adott gazdálkodási időszakban a területen tartózkodhat, az érintett tagállam saját mérlegelési jogkörben határozza meg. Az adott tagállam bármely ilyen gazdálkodási időszakban újraoszthatja az erő kifejtést az egyes hajók vagy hajócsoportok között.
- 5.3. Amennyiben egy tagállam a saját lobogója szerinti hajók által egy adott területen tölthető időt órákban határozza meg, az 5.1. pontban foglalt feltételekkel összhangban továbbra is nyilvántartja a felhasznált napok számát. Az adott tagállam a Bizottság kérésére számot ad azokról az elővigyázatossági intézkedésekről, amelyeket a területen végzett erő kifejtés túlzott mértékű felhasználásának elkerülésére hozott olyan esetben, amikor egy hajó a területen való tartózkodását a 24 órás időszak lejárta előtt megszüntette.

6. Jelentés a halászati erő kifejtésről

Az e melléklet hatálya alá tartozó hajókra az 1224/2009/EK rendelet 28. cikke alkalmazandó. A közönséges tőkehal állományai-val folytatott gazdálkodás szempontjából az e cikkben említett földrajzi területnek az e melléklet 2. pontjában említett valamennyi földrajzi terület csoportosítását kell tekinteni.

7. A vonatkozó adatok közzélése

A tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 33. és 34. cikkével összhangban megküldik a Bizottságnak a halászhajóik által végzett halászati erő kifejtésre vonatkozó adatokat. Ezen adatokat a halászati adatcsere rendszeren vagy bármely más, a Bizottság által a későbbiekben létrehozott adatgyűjtő rendszeren keresztül kell továbbítani.

▼ **B***A IIA. melléklet 1. függeléke***Kilowattnapban kifejezett legnagyobb megengedett halászati erőkiejtés**

Földrajzi terület:	Szabályozott eszköz:	DK	DE	SE
a) Kattegat	TR1	197 929	4 212	16 610
	TR2	830 041	5 240	327 506
	TR3	441 872	0	490
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN	115 456	26 534	13 102
	GT	22 645	0	22 060
	LL	1 100	0	25 339

Földrajzi terület:	Szabályozott eszköz:	BE	FR	IE	NL	► M1 UK ◄
c) ICES VIIa körzet	TR1	0	48 193	33 539	0	► M1 339 592 ◄
	TR2	10 166	744	475 649	0	► M1 1 086 399 ◄
	TR3	0	0	1 422	0	► M1 0 ◄
	BT1	0	0	0	0	► M1 0 ◄
	BT2	843 782	0	514 584	200 000	► M1 111 693 ◄
	GN	0	471	18 255	0	► M1 5 970 ◄
	GT	0	0	0	0	► M1 158 ◄
	LL	0	0	0	0	► M1 70 614 ◄

Földrajzi terület:	Szabályozott eszköz:	BE	DE	ES	► M2 FR ◄	IE	UK
d) ICES VIa körzet és az ICES Vb körzet uniós vizei	TR1	0	9 320	0	► M2 1 057 828 ◄	428 820	1 033 273
	TR2	0	0	0	► M2 34 926 ◄	14 371	2 972 845
	TR3	0	0	0	► M2 0 ◄	273	16 027
	BT1	0	0	0	► M2 0 ◄	0	117 544
	BT2	0	0	0	► M2 0 ◄	3 801	4 626
	GN	0	35 442	13 836	► M2 302 917 ◄	5 697	213 454
	GT	0	0	0	► M2 0 ◄	1 953	145
	LL	0	0	1 402 142	► M2 184 354 ◄	4 250	630 040



IIB. MELLÉKLET

EGYES DÉLI SZÜRKETŐKEHAL- ÉS EGYES NORVÉGHOMÁR- ÁLLOMÁNYOK HELYSZÁLLÍTÁSA KERETÉBEN A CÁDIZI-ÖBÖL KIVÉTELÉVEL AZ ICES VIIIc ÉS IXa KÖRZETBEN TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ HAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE

I. FEJEZET

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. Hatály

Ez a melléklet azokra a legalább 10 méter teljes hosszúságú uniós hajókra alkalmazandó, amelyek 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű vonóhálót, kerítőhálót vagy hasonló eszközöket, vagy 60 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű kopolyúhálót, illetve fenékhorgosorokat szállítanak vagy alkalmaznak a 2166/2005/EK rendelettel összhangban, és a Cádizi-öböl kivételével az ICES VIIIc és IXa övezetben tartózkodnak.

2. Fogalommeghatározások

E melléklet alkalmazásában:

- a) „eszközcsoporthoz”: a halászati eszközök azon csoportja, amelynek elemeit a 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű vonóhálók, kerítőhálók vagy hasonló eszközök, a 60 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű kopolyúhálók, valamint a fenékhorgosorok alkotják;
- b) „szabályozott eszközök”: az eszközcsoporthoz tartozó két eszközkategória bármelyike;
- c) „terület”: az ICES VIIIc és IXa körzet a Cádizi-öböl kivételével;
- d) „a 2012-es gazdálkodási időszak”: a 2012. február 1-jétől 2013. január 31-ig tartó időszak;
- e) „különleges feltételek”: a 6.1. pontban meghatározott különleges feltételek.

3. Tevékenységek korlátozása

Az 1224/2009/EK rendelet 29. cikkének sérelme nélkül az egyes tagállamok gondoskodnak arról, hogy a lobogójuk alatt közlekedő, a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító uniós hajók legfeljebb az e melléklet III. fejezetében meghatározott számú napig tartózkodjanak a területen.

II. FEJEZET

ENGEDÉLYEZÉS

4. Engedéllyel rendelkező hajók

- 4.1. A tagállamok nem engedélyezik a szabályozott halászeszközökkel a területen folytatott halászati tevékenységet azon saját lobogójuk szerinti hajóknak, amelyekről – a halászhajók által egymásnak átadott napokon végzett halászati tevékenységre vonatkozó bizonyítékok figyelmen kívül hagyásával – nem bizonyítható, hogy a szóban forgó területen 2002–2011 között végeztek ilyen tevékenységet, kivéve, ha biztosítják kilowattban kifejezett egyenértékű halászati kapacitás kivonását a területről.
- 4.2. Egy olyan tagállam lobogója alatt közlekedő hajó, amely nem rendelkezik a területre vonatkozó kvótával, nem halászhat szabályozott halászeszközzel a szóban forgó területen, kivéve, ha a hajó a 2371/2002/EK rendelet 20. cikkének (5) bekezdése szerint engedélyezett átadást követően kvótában részesült, és e melléklet 11. vagy 12. pontjának megfelelően tengeren tölthető napokat osztottak ki számára.



III. FEJEZET

AZ UNIÓS HAJÓK RÉSZÉRE KIOSZTOTT, A TERÜLETEN TÖLTHETŐ NAPOK SZÁMA
5. A napok maximális száma

- 5.1. Az I. táblázat a 2012-es gazdálkodási időszakra vonatkozóan megadja azon tengeren tölthető napok évenkénti maximális számát, amelyeket a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a szabályozott eszközök bármelyikét szállító és használó hajóik számára engedélyezhetnek az adott területen való tartózkodásra.
- 5.2. Ha valamely hajó igazolni tudja, hogy szürketőkehal-fogása az adott halászati úton kifogott hal összes élőtömegének 4 %-át nem éri el, a hajó lobogó szerinti tagállama dönthet úgy, hogy a halászati úthoz kapcsolódó, tengeren töltött napokat nem vonja le a tengeren tölthető napok I. táblázatban meghatározott maximális értékéből.

6. A napok kiosztására vonatkozó különleges feltételek

- 6.1. A tagállamok által a lobogójuk alatt közlekedő uniós hajók számára engedélyezhető, a területen belül tengeren tölthető napok maximális számának meghatározására az I. táblázattal összhangban a következő különleges feltételek vonatkoznak:
- a) az élőtömegben kifejezett kirakodott mennyiség alapján az adott hajó által 2009-ben vagy 2010-ban kirakodott szürketőkehal-fogások össz-mennyisége nem érheti el az 5 tonnát; valamint
- b) az élőtömegben kifejezett kirakodott mennyiség alapján az adott hajó által 2009-ben vagy 2010-ban kirakodott norvéghomár-fogások össz-mennyisége nem érheti el a 2,5 tonnát.
- 6.2. Ha a hajó a különleges feltételeknek való megfelelés következtében korlátlan számú napot tölthet a tengeren, a hajó által a 2012-es gazdálkodási időszakban kirakodott össz-mennyiség élőtömege nem haladhatja meg a szürke tőkehal esetében az 5 tonnát, a norvég homár esetében pedig a 2,5 tonnát.
- 6.3. Amennyiben egy hajó e különleges feltételek valamelyikét nem teljesíti, azonnali hatállyal elveszíti a különleges feltételeknek megfelelően kiosztott napokra való jogosultságát.
- 6.4. A 6.1. pontban meghatározott különleges feltételek alkalmazása átvihető egyik hajóról egy vagy több – a flottában azt helyettesítő – másik hajóra, feltéve hogy a helyettesítő hajó hasonló halászeszközöket használ és működése során a kirakodási jelentésben feltüntetett szürketőkehal- és norvég-homár-mennyiség egyik évben sem haladta meg a 6.1. pontban meghatározott értékeket.

I. táblázat

A hajó által a területen tölthető napok maximális száma halászeszközök és évek szerinti bontásban

Különleges feltétel	Szabályozott eszköz	A napok maximális száma	
	32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű vonóhálók, kerítőhálók és hasonló vontatott eszközök, 60 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű kopoltyúhálók, és fenékhorgosorok	ES	150
		FR	149
		PT	155
6.1. a) és b) pont	32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű vonóhálók, kerítőhálók és hasonló vontatott eszközök, 60 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű kopoltyúhálók, és fenékhorgosorok	Korlátlan	

▼B

7. Kilowattnapok szerinti rendszer

7.1. A halászati erőfelfejtés mennyiségeit a tagállamok kilowattnapok szerinti rendszer alapján is szabályozhatják. A rendszer keretében egy tagállam engedélyezheti az I. táblázat szerinti szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító, illetve az ugyanezen táblázat szerinti különleges feltételeket teljesítő bármely hajója számára, hogy a területen az említett táblázatban feltüntetett maximális számú naptól eltérő számú napig tartózkodjon, feltéve, hogy ezzel nem lépi túl az adott szabályozott halászeszköznek és a különleges feltételeknek megfelelő kilowattnap-összértéket.

7.2. A kilowattnapok összértéke a szabályozott halászeszközök használatára jogosult és – adott esetben – a különleges feltételeket teljesítő, az érintett tagállam lobogója alatt közlekedő hajók számára egyenként kiosztott halászati erőfelfejtési értékek összege. Az egyéni halászati erőfelfejtési értékeit kilowattnapban kell kiszámolni olyan módon, hogy minden egyes hajó motorteljesítményét meg kell szorozni a tengeren tölthető azon napok számával, amelyekből az adott hajó az I. táblázat szerint részesülne, ha a 7.1. pontot nem alkalmaznák. Mindaddig, amíg a tengeren tölthető napok száma az I. táblázat szerint korlátlan, azon napok száma, amelyekből az egyes hajók részesülhetnek, 360.

7.3. A 7.1. pontban foglalt rendelkezések adta lehetőségekkel élni kívánó tagállamok erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely az I. táblázat szerinti eszközcsoport és különleges feltételek tekintetében tartalmazza a következőkön alapuló számítás részleteit:

- a) a halászatra jogosult hajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászhajóflotta-nyilvántartás (CFR) szerinti számát és motorteljesítményét;
- b) az ilyen hajók 2009-es és 2010-es teljesítményadatai, amelyek tükrözik a 6.1. pont a) vagy b) alpontjában említett különleges feltételekben meghatározott fogásösszetételt, amennyiben e hajók teljesítik a szóban forgó különleges feltételeket;
- c) a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekre az I. táblázat szerint eredetileg valamennyi hajó jogosult volna, valamint a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekből a 7.1. pont alapján az egyes hajók részesülhetnek.

7.4. A fenti kérelem alapján a Bizottság értékeli, hogy a 7. pontban előírt feltételek teljesülnek-e, és adott esetben engedélyezheti, hogy az adott tagállam élhessen a 7.1. pontban említett rendszer adta lehetőségekkel.

8. A halászati tevékenység végleges beszüntetése alapján odaitélt többletnapok

8.1. A Bizottság az 1198/2006/EK rendelet⁽¹⁾ 23. cikkének vagy a 744/2008/EK rendeletnek⁽²⁾ megfelelően a 2011. február 1. és 2012. január 31. közötti végleges tevékenységbeszüntetések alapján a tagállamoknak többletnapokat oszthat ki, amelyekre vonatkozóan a lobogó szerinti tagállam a 3. pontban említett szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító hajói számára engedélyezheti, hogy azok egy adott földrajzi területen tartózkodjanak. Az egyéb körülményekből adódó végleges tevékenységbeszüntetéseket a Bizottság az érintett tagállam írásbeli és megfelelően megindokolt kérésére eseti alapon vizsgálhatja. Az írásbeli kérelemben meg kell jelölni az érintett hajókat és mindegyikük tekintetében igazolni kell, hogy soha többé nem fog halászati tevékenységgel foglalkozni.

⁽¹⁾ A Tanács 2006. július 27-i 1198/2006/EK rendelete az Európai Halászati Alapról (HL L 223., 2006.8.15., 1. o.).

⁽²⁾ A Tanács 2008. július 24-i 744/2008/EK rendelete a gazdasági válság által érintett európai közösségi halászati flották szerkezetátalakításának ösztönzését célzó különleges átmeneti intézkedésről (HL L 202., 2008.7.31., 1. o.).

▼B

- 8.2. Az adott eszközcsoportot használó, kivont hajók 2003-as, kilowattnapban mért erő kifejtését el kell osztani az eszközcsoportot használó valamennyi hajó 2003-as erő kifejtésével. A tengeren tölthető többlet napok számát ezután az így kapott hányados és azon napok számának összeszorzásával kell kiszámítani, amelyeket az I. táblázat alapján osztottak volna ki. Az e számítás eredményeként kapott töredéknapot fel kell kerekíteni a legközelebbi egész napra.
- 8.3. A 8.1. és 8.2. pont nem alkalmazandó abban az esetben, ha a hajót a 3. vagy a 6.4. pontnak megfelelően lecserélték, vagy ha a hajó forgalomból való kivonását a korábbi években már felhasználták tengeren tölthető többlet napok szerzésére.
- 8.4. A 8.1. pont szerint kiosztott többlet napokból részesülni kívánó tagállamok legkésőbb 2012. június 15-ig erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely az I. táblázat szerinti eszközcsoportok és különleges feltételek tekintetében tartalmazza a következőkön alapuló számítás részleteit:
- a) a kivont hajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászahajóflotta-nyilvántartás (CFR) szerinti számát és motorteljesítményét;
 - b) az ilyen hajók által 2003-ban végzett halászati tevékenység, amelyet a tengeren tölthető napoknak az adott halászeszközcsoportnak és – szükség esetén – a különleges feltételeknek megfelelő számában kell megadni.
- 8.5. Az említett tagállami kérelem alapján a Bizottság végrehajtási aktusok révén növelheti az adott tagállamra vonatkozóan az 5.1. pontban meghatározott napok számát. Ezeket a végrehajtási aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.
- 8.6. A 2012-es gazdálkodási időszakban a tagállamok a flottában maradt és a szabályozott eszközök használatára jogosult hajók vagy azok egy része között újraoszthatják az említett, tengeren tölthető többlet napokat. A 6.1. pont a) vagy b) alpontjában említett különleges feltételnek megfelelő, kivont hajók után maradt többlet napok nem oszthatók ki még üzemelő, de az adott különleges feltételnek nem megfelelő hajóknak.
- 8.7. Amennyiben a Bizottság a halászati tevékenység 2012-es gazdálkodási időszakban történő végleges beszüntetése miatt további tengeren tölthető napokat oszt ki, az I. táblázatban szereplő tagállamonkénti maximális napok számát és eszközöket megfelelően ki kell igazítani a 2013-as gazdálkodási időszakra vonatkozóan.
9. **A fokozott tudományos megfigyelési program alapján odaitélt többlet napok**
- 9.1. A Bizottság a tudományos kutatók és a halászati ágazat közötti partnerség keretében végzett fokozott tudományos megfigyelési program alapján három olyan többlet napot oszthat ki a tagállamoknak, amelyeken a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító hajó egy adott területen tartózkodhat. Az említett programnak különösen a visszadobott halak arányára és a fogás összetételére kell összpontosítania, és túl kell mutatnia a 199/2008/EK rendeletben⁽¹⁾ és annak végrehajtási szabályaiban a nemzeti programok tekintetében meghatározott, adatgyűjtésre vonatkozó követelményeken.

⁽¹⁾ A Tanács 2008. február 25-i 199/2008/EK rendelete a halászati ágazatban az adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására szolgáló közösségi keretrendszer létrehozásáról, valamint a közös halászati politika tekintetében a tudományos tanácsadás támogatásáról (HL L 60., 2008.3.5., 1. o.).

▼B

- 9.2. A tudományos megfigyelők a hajó tulajdonosával, parancsnokával és a legénység egy tagjával sem állhatnak kapcsolatban.
- 9.3. A 9.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok benyújtják a Bizottságnak jóváhagyásra fokozott tudományos megfigyelési programjuk ismertetését.
- 9.4. A Bizottság az ismertetés alapján és a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottsággal (HTMGB) folytatott konzultációt követően, végrehajtási aktusok révén növelheti az 5.1. pontban az adott tagállam számára, illetve a fokozott tudományos megfigyelési programban érintett hajók, terület és halászeszközök tekintetében meghatározott napok számát. Ezeket a végrehajtási aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.
- 9.5. Ha a tagállam által benyújtott fokozott tudományos megfigyelési programot a Bizottság korábban már elfogadta és az érintett tagállam a kérelemben ismertetett program végrehajtását változatlan formában folytatni kívánja, a program alkalmazási időszakának kezdete előtt négy héttel tájékoztatja a Bizottságot a program folytatására irányuló szándékáról.

IV. FEJEZET**GAZDÁLKODÁS****10. Általános kötelezettség**

A legnagyobb megengedett halászati erő kifejtését a tagállamok a 2166/2005/EK rendelet 8. cikkében és az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkében meghatározott feltételekkel összhangban szabályozzák.

11. Gazdálkodási időszakok

- 11.1. A tagállamok az I. táblázatban meghatározott, adott területen tölthető napokat egy vagy több naptári hónapból álló gazdálkodási időszakokra oszthatják fel.
- 11.2. Azon napok vagy órák számát, amelyeken valamely hajó a gazdálkodási időszakban a területen tartózkodhat, az érintett tagállam határozza meg.
- 11.3. Amennyiben egy tagállam a saját lobogója szerinti hajók által az adott területen tölthető időt órákban határozza meg, a szóban forgó tagállam a 10. pontban foglaltak szerint továbbra is nyilvántartja a felhasznált napok számát. A tagállam a Bizottság kérésére számot ad azokról az elővigyázatossági intézkedésekről, amelyeket a területen töltött napok túlzott mértékű felhasználásának elkerülésére hozott olyan esetben, amikor egy hajó a területen való tartózkodását a 24 órás időszak lejártá előtt megszüntette.

V. FEJEZET**A HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉS KIOSZTOTT KVÓTÁINAK CSERÉJE****12. Napok átadása ugyanazon tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajók között**

- 12.1. A tagállamok engedélyezhetik, hogy a lobogójuk alatt közlekedő bármely halászhajó átadja a számára az adott területen belüli tartózkodásra engedélyezett napokat egy másik, az adott tagállam lobogója alatt közlekedő hajónak, feltéve hogy az utóbbi hajó által átvett napok és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata (kilowattnap) nem haladja meg az első hajó által átadott napok számának és e hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének a szorzatát. A hajók kilowattban kifejezett motorteljesítménye azonos az egyes hajókra vonatkozóan az uniós halászhajóflotta-nyilvántartásban feljegyzett motorteljesítménnyel.

▼B

- 12.2. A 12.1. ponttal összhangban átadott, adott területen tölthető napok számának és az átadó hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata nem haladhatja meg az átadó hajó által a halászati napló szerint 2009-ben és 2010-ben az adott területen halászattal töltött napok éves átlagának és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzatát.
- 12.3. A napok 12.1. pont szerinti átadása a bármely szabályozott eszközt alkalmazó és ugyanazon gazdálkodási időszakban működtetett hajók között engedélyezett.
- 12.4. Napok átadása csak olyan hajók számára engedélyezett, amelyek a különleges feltételeknek való megfelelés nélkül részesültek a kiosztott halászati napokból.
- 12.5. A tagállamok a Bizottság kérésére tájékoztatást nyújtanak a végrehajtott átadásokról. Az e pontban említett adatok összegyűjtésére és megküldésére szolgáló táblázatok formátumát a Bizottság végrehajtási aktusok révén határozhatja meg. Ezeket a végrehajtási aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.
13. **Napok átadása különböző tagállamok lobogója alatt közlekedő halász-hajók között**
- A tagállamok ugyanarra a gazdálkodási időszakra és területre vonatkozóan engedélyezhetik a területen tölthető napok átadását a lobogók alatt közlekedő hajók számára, feltéve, hogy azokra értelemszerűen vonatkozik a 4.1. és 4.2., valamint a 12. pont. Amennyiben a tagállamok úgy határoznak, hogy engedélyezik az ilyen átadást, előzetesen értesítik a Bizottságot az átadás részleteiről, többek között az átadott napok számáról, a halászati erőfelfejtésről és adott esetben a kapcsolódó halászati kvótákról.

VI. FEJEZET

JELENTÉSTÉTELI KÖTELEZETTSÉGEK

14. **Jelentés a halászati erőfelfejtésről**
- Az e melléklet hatálya alá tartozó hajókra az 1224/2009/EK rendelet 28. cikke alkalmazandó. Az e cikkben említett földrajzi területnek az e melléklet 2. pontjában meghatározott földrajzi terület tekintendő.
15. **A vonatkozó adatok összegyűjtése**
- A tagállamok az e mellékletben meghatározott területen tölthető napokkal való gazdálkodáshoz használt információk alapján minden negyedévre vonatkozóan összegyűjtik az adott területen a vonatott és rögzített haláshozeszközökkel végzett teljes halászati erőfelfejtésre, a különböző típusú haláshozeszközöket a területen használó hajók által végzett erőfelfejtésre, valamint a szóban forgó hajók kilowattnapban kifejezett motorteljesítményére vonatkozó információkat.
16. **A vonatkozó adatok közzétele**
- A Bizottság kérésére a tagállamok a II. és III. táblázat szerinti formátumban a Bizottság rendelkezésére bocsátják a 15. pontban meghatározott adatokat tartalmazó táblázatot olyan módon, hogy azt elküldik a Bizottság által a számukra megadott megfelelő elektronikus címre. A Bizottság kérésére a tagállamok a IV. és V. táblázat szerinti formátumban részletes tájékoztatást küldenek a Bizottságnak a 2011-es és 2012-es gazdálkodási időszakra vagy annak egy részére vonatkozó, kiosztott és felhasznált halászati erőfelfejtési értékekről.



II. táblázat

Jelentéstételi formátum: kilowattnapadatok éves bontásban

Tagállam	Halászeszköz	Év	Összesített erő kifejtési nyilatkozat
(1)	(2)	(3)	(4)

III. táblázat

Adatformátum: kilowattnapadatok éves bontásban

A rovat neve	Karakterek/számjegyek maximális száma	Igazítás ⁽¹⁾ Balra (B)/Jobbra (J)	Fogalom meghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód)
(2) Halászeszköz	2		Az alábbi eszköztípusok egyike: TR = vonóhálók, kerítőhálók és hasonló eszközök ≥ 32 mm GN = kopolyúhálók ≥ 60 mm LL = fenékhorgosorok
(3) Év	4		2006 vagy 2007 vagy 2008 vagy 2009 vagy 2010 vagy 2011 vagy 2012
(4) Összesített erő kifejtési nyilatkozat	7	R	Az adott év január 1-jétől december 31-ig végzett, kilowattnapban kifejezett halászati erő kifejtés összesített mennyisége

⁽¹⁾ Az adatok meghatározott formátumban történő továbbítására vonatkozó információ.

IV. táblázat

Jelentéstételi formátum: a hajóra vonatkozó adatok

Tagállam	CFR	Külső jelölés	A gazdálkodási időszak hossza	Bejelentett halászeszköz				A bejelentett eszköz(ök)re vonatkozó különleges feltétel				A bejelentett eszköz(ök) használatára engedélyezett napok száma				A bejelentett eszköz(ök) használatával töltött napok száma				Napok átadása
				1. sz.:	2. sz.:	3. sz.:	...	1. sz.:	2. sz.:	3. sz.:	...	1. sz.:	2. sz.:	3. sz.:	...	1. sz.:	2. sz.:	3. sz.:	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

V. táblázat

Adatformátum: a hajókra vonatkozó adatok

A rovat neve	Karakterek/számjegyek maximális száma	Igazítás ⁽¹⁾ Balra (B)/Jobbra (J)	Fogalom meghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód)

▼B

A rovat neve	Karakterek/számjegyek maximális száma	Igazítás ⁽¹⁾ Balra (B)/Jobbra (J)	Fogalom meghatározás és megjegyzések
(2) CFR	12		Unió halászflootta-nyilvántartási szám (CFR). A halászhajó egyedi azonosító száma. A tagállam (hárombetűs ISO-kód), majd azt követően egy azonosító sor (9 karakter). A 9 karakternél kevesebből álló sorokat balról kezdve nullákkal kell kiegészíteni.
(3) Külső jelölés	14	L	Az 1381/87/EGK rendelet ⁽²⁾ szerint.
(4) A gazdálkodási időszak hossza	2	L	A gazdálkodási időszak hossza hónapokban megadva.
(5) Bejelentett halászeszközök	2	L	Az alábbi eszköztípusok egyike: TR = vonóhálók, kerítőhálók és hasonló eszközök ≥ 32 mm GN = kopolyúhálók ≥ 60 mm LL = fenékhorgosorok
(6) A bejelentett eszköz(ök)re vonatkozó különleges feltétel	2	L	Az alkalmazott, IIB. melléklet 6.1. pontja szerinti a) vagy b) különleges feltétel feltüntetése (ha van ilyen).
(7) A bejelentett eszköz(ök) használatára engedélyezett napok száma	3	L	Azon napok száma, amelyeken a hajó a IIB. melléklet szerint a választott halászeszközök használatára jogosult, valamint a gazdálkodási tárgyidőszak hossza.
(8) A bejelentett eszköz(ök) használatával töltött napok száma	3	L	Azon napok száma, amelyeken a hajó ténylegesen az adott területen tartózkodott, és amelyeken a gazdálkodási tárgyidőszak során bejelentett eszközt használt.
(9) Napok átadása	4	L	Az átadott napok feltüntetése: „- az átadott napok száma”, az átvett napok feltüntetése: „+ az átadott napok száma”.

⁽¹⁾ Az adatok meghatározott formátumban történő továbbítására vonatkozó információ.

⁽²⁾ A Bizottság 1987. május 20-i 1381/87/EGK rendelete a halászhajók jelzésére és okmányaira vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (magyar nyelvű kiadás 4. fejezet, 1. kötet, 222. o.).

▼B*II.C. MELLÉKLET***A LA MANCHE CSATORNA NYUGATI RÉSZÉNEK
NYELVHALÁLLOMÁNYAIVAL VALÓ GAZDÁLKODÁS KERETÉBEN
AZ ICES VIIe KÖRZETBEN TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ HAJÓK
HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE****I. FEJEZET****ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK****1. Hatály**

- 1.1. Ez a melléklet azokra a legalább 10 méter teljes hosszúságú uniós hajókra alkalmazandó, amelyek az e melléklet 2. pontjában meghatározott halászeszközök valamelyikét szállítják vagy alkalmazzák az 509/2007/EK rendelettel összhangban, és a VIIe övezetben tartózkodnak. E melléklet alkalmazásában a 2012-es gazdálkodási időszak a 2012. február 1-jétől 2013. január 31-ig tartó időszak.

▼M1

- 1.2. Azok a 120 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű rögzített hálókkal halászó hajók, amelyek az előző három évben a halászati naplójukban rögzített adatok alapján – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fogtak évente, mentesülnek az e melléklet alkalmazása alól, amennyiben:

- a) a 2012-es gazdálkodási időszakban – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fognak; és
- b) a tengeren nem végeznek átrakást más hajókra; valamint
- c) valamennyi érintett tagállam 2012. július 31-ig, illetve 2013. január 31-ig jelentést készít a Bizottság számára e hajók előző három évi, nyelvhalra vonatkozó fogási adatairól és a 2012. évi nyelvhalfogásáról.

Amennyiben egy hajó az említett feltételek valamelyikét nem teljesíti, azonnali hatállyal elveszíti mentességét e melléklet alkalmazása alól.

▼B**2. Halászeszközök**

E melléklet alkalmazásában a halászeszközök következő csoportosítása alkalmazandó:

- a) legalább 80 mm-es szembőségű merevítőrudas vonóhálók;
- b) legfeljebb 220 mm szembőségű rögzített hálók, beleértve a kopoltyúhálókat, tükörhálókat és nyaklőhálókat is.

3. Tevékenységek korlátozása

Az egyes tagállamok gondoskodnak arról, hogy a lobogóik alatt közlekedő és az Unióban lajstromozott, a 2. pontban meghatározott halászeszközcsoport valamelyikét szállító halászhajók legfeljebb a III. fejezetben meghatározott számú napig tartózkodjanak az adott területen.

II. FEJEZET**ENGEDÉLYEZÉS****4. Engedéllyel rendelkező hajók**

- 4.1. Az e melléklet 2. pontjában meghatározott halászeszköztípusokat használó és az e melléklet 1. pontjában meghatározott területen halászó hajóknak az 1224/2009/EK rendelet 7. cikkével összhangban kiállított halászati engedéllyel kell rendelkezniük.

▼B

- 4.2. A tagállamok nem engedélyezik a 2. pontban meghatározott halászeszközcsoporthoz tartozó eszközökkel folytatott halászatot azon, saját lobogójuk szerinti hajók számára, amelyek esetében az adott területen a 2002–2011 közötti időszakra vonatkozóan nem jegyezték fel ilyen halászati tevékenységet, hacsak nem biztosítják, hogy a szabályozott területen végzett halászatból azonos értékű, kilowattban mért teljesítményt vonnak ki.
- 4.3. Az a hajó azonban, amelyik már használt a 2. pontban meghatározott halászeszközcsoporthoz tartozó eszközt, engedélyt kaphat valamely más eszköz használatára, amennyiben az utóbbi eszközre kiosztott napok száma meghaladja az előző halászeszközhöz kiosztott napok számát, vagy egyenlő azzal.
- 4.4. Egy olyan tagállam lobogója alatt közlekedő hajó, amely nem rendelkezik kvótával a terület vonatkozásában, e területen nem halászhat a 2. pontban meghatározott halászeszközökkel, kivéve, ha a hajó a 2371/2002/EK rendelet 20. cikkének (5) bekezdése szerint engedélyezett átadást követően kvótában részesült, és e melléklet 10. vagy 11. pontjának megfelelően tengeren tölthető napokat osztottak ki számára.

III. FEJEZET**AZ UNIÓS HAJÓK RÉSZÉRE KIOSZTOTT, A TERÜLETEN TÖLTHETŐ NAPOK SZÁMA****5. A napok maximális száma**

Az I. táblázat a 2012-es gazdálkodási időszakra vonatkozóan megadja a tengeren tölthető napok évenkénti maximális számát, amit a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a 2. pontban meghatározott halászeszköz-kategóriák valamelyikébe tartozó eszközt szállító és használó hajók számára engedélyezhetnek az adott területen való tartózkodásra.

*I. táblázat***A hajó által a területen tölthető napok éves maximális száma eszközcsoporthoz szerinti bontásban**

Halászeszközök (2. pont)	Megnevezés Kizárólag a 2. pontban meghatározott halászeszközök alkalmazandók	A La Manche csatorna nyugati része
2 a)	80 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű merevítőrudas vonóhálók	164
2 b)	220 mm-es vagy annál kisebb szembőségű rögzített hálók	164

6. Kilowattnapok szerinti rendszer

- 6.1. A 2012-es gazdálkodási időszakban a tagállamok a kiosztott halászati erőfelfejtést a kilowattnapok szerinti rendszer alapján is szabályozhatják. A rendszer keretében egy tagállam engedélyezheti bármely érintett hajója számára, hogy az adott területen az I. táblázatban foglalt halászeszközcsoporthoz tartozó eszközre az említett táblázatban megállapított maximális számú naptól eltérő számú napig tartózkodjon, feltéve, hogy ezzel nem lépi túl az adott halászeszközcsoporthoz megfelelő kilowattnap-összeértéket.
- 6.2. A halászeszközök meghatározott csoportja tekintetében a kilowattnapok összeértéke az eszközök adott csoportjára jogosult, az érintett tagállam lobogója alatt közlekedő hajók számára egyenként kiosztott halászati erőfelfejtési értékek összege. Az egyéni halászati erőfelfejtési értékeket kilowattnapban kell kiszámolni olyan módon, hogy minden egyes hajó motorteljesítményét meg kell szorozni a tengeren tölthető azon napok számával, amelyekből az adott hajó az I. táblázat szerint részesülne, ha a 6.1-es pontot nem alkalmaznák.

▼B

- 6.3. A 6.1. pontban említett rendszer adta lehetőségekkel élni kívánó tagállamok erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely valamennyi halászeszközcsoporthoz tekintetében tartalmazza a következőkön alapuló számítás részleteit:
- a) a halászatra jogosult hajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászhajóflotta-nyilvántartás (CFR) szerinti számát és motorteljesítményét;
 - b) a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekre az I. táblázat szerint eredetileg valamennyi hajó jogosult volna, valamint a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekből a 6.1. pont alapján az egyes hajók részesülhetnek.
- 6.4. A fenti kérelem alapján a Bizottság értékeli, hogy a 6. pontban előírt feltételek teljesülnek-e, és adott esetben engedélyezheti, hogy az adott tagállam élhessen a 6.1. pontban említett rendszer adta lehetőségekkel.
- 7. A halászati tevékenység végleges beszüntetése alapján odaítélt többletnapok**
- 7.1. A Bizottság az 1198/2006/EK rendelet 23. cikkének vagy a 744/2008/EK rendeletnek megfelelően 2004. január 1-je óta végleges tevékenységbeszüntetések alapján a tagállamoknak többletnapokat oszthat ki, amelyekre vonatkozóan a lobogó szerinti tagállam a 2. pontban meghatározott bármely halászeszköz valamelyikét szállító hajói számára engedélyezheti, hogy azok egy adott területen tartózkodjanak. Az egyéb körülményekből adódó végleges tevékenységbeszüntetéseket a Bizottság az érintett tagállam írásbeli és megfelelően megindokolt kérésére eseti alapon vizsgálhatja. Az írásbeli kérelemben meg kell jelölni az érintett hajókat és mindegyikük tekintetében igazolni kell, hogy soha többé nem fog halászati tevékenységgel foglalkozni.
- 7.2. Az adott eszközcsoportot használó, kivont hajók 2003-as, kilowattnapban mért erő kifejtését el kell osztani az eszközcsoportot használó valamennyi hajó 2003-as erő kifejtésével. A tengeren tölthető többletnapok számát ezután az így kapott hányados és azon napok számának összeszorozásával kell kiszámítani, amelyeket az I. táblázat alapján osztottak volna ki. A számítás eredményeként kapott töredéknapot fel kell kerekíteni a legközelebbi egész napra.
- 7.3. A 7.1. és 7.2. pont nem alkalmazható abban az esetben, ha a hajót a 4.2. pontnak megfelelően lecserélték, vagy ha a hajó kivonását a korábbi években már felhasználták többletnapok szerzésére.
- 7.4. A 7.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok 2012. június 15-ig erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely valamennyi halászeszközcsoport tekintetében tartalmazza a következőkön alapuló számítás részleteit:
- a) a kivont hajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászhajóflotta-nyilvántartás (CFR) szerinti számát és motorteljesítményét;
 - b) az ilyen hajók által 2003-ban kifejtett halászati tevékenység, melyet az adott halászeszközcsoport szerinti, tengeren tölthető napok számában kell megadni.
- 7.5. Az említett tagállami kérelem alapján a Bizottság végrehajtási aktusokkal növelheti az adott tagállamra vonatkozóan az 5. pontban meghatározott napok számát. Ezeket a végrehajtási aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

▼B

- 7.6. A 2012-es gazdálkodási időszakban a tagállamok a flottában maradt és a releváns halászeszközcsoporthoz tartozó hajók vagy azok egy része között újraoszthatják az említett, tengeren tölthető többletnapokat.
- 7.7. A tagállamok csak akkor oszthatják ki újra a 2012-es gazdálkodási évben a Bizottság által a tevékenységek végleges beszüntetése miatt kiosztott többletnapokat, ha a Bizottság úgy határoz, hogy a jelenlegi eszközcsoporthoz, valamint a tengeren tölthető napok számára vonatkozó korlátozások alapján újraértékeli a szóban forgó többletnapokat. A napok számának újraértékelésére vonatkozó tagállami kérés alapján a Bizottság határozathozataláig az adott tagállam átmenetileg jogosult a többletnapok 50 %-ának újrakiosztására.
8. **A fokozott tudományos megfigyelési program alapján odaítélt többletnapok**
- 8.1. A Bizottság a 2012. február 1. és 2013. január 31. közötti időszakban – a tudományos kutatók és a halászati ágazat közötti partnerség keretében végzett fokozott tudományos megfigyelési program alapján – három olyan többletnapot oszthat ki a tagállamoknak, amelyeken a 2. pontban meghatározott halászeszközcsoporthoz tartozó valamelyik szállító hajó egy adott területen tartózkodhat. Az említett programnak különösen a visszadobott halak arányára és a fogás összetételére kell összpontosítania, és túl kell mutatnia a 199/2008/EK rendeletben és a 665/2008/EK rendeletben ⁽¹⁾ a nemzeti programok tekintetében meghatározott, adatgyűjtésre vonatkozó követelményeken.
- 8.2. A megfigyelők a halászhajó tulajdonosával, parancsnokával és a legénység egy tagjával sem állhatnak kapcsolatban.
- 8.3. A 8.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok benyújtják a Bizottságnak jóváhagyásra fokozott tudományos megfigyelési programjuk ismertetését.
- 8.4. A Bizottság az ismertetés alapján és a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottsággal (HTMGB) folytatott konzultációt követően, végrehajtási aktusok révén növelheti az 5. pontban az adott tagállamra vonatkozóan a fokozott megfigyelési programban érintett hajók, terület és halászeszközök tekintetében meghatározott napok számát. Ezeket a végrehajtási aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.
- 8.5. Ha a tagállam által benyújtott fokozott tudományos megfigyelési programot a Bizottság korábban már elfogadta és az érintett tagállam a kérelemben ismertetett program végrehajtását változatlan formában folytatni kívánja, a program alkalmazási időszakának kezdete előtt négy héttel tájékoztatja a Bizottságot a program folytatására irányuló szándékáról.

IV. FEJEZET

GAZDÁLKODÁS

9. Általános kötelezettség

A legnagyobb megengedett halászati erő kifejtését a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkével összhangban szabályozzák.

⁽¹⁾ A Bizottság 2008. július 14-i 665/2008/EK rendelete a halászati ágazatban az adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására szolgáló közösségi keretrendszer létrehozásáról, valamint a közös halászati politika tekintetében a tudományos tanácsadás támogatásáról szóló 199/2008/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 186., 2008.7.15., 3. o.).

▼B**10. Gazdálkodási időszakok**

- 10.1. A tagállamok az I. táblázatban meghatározott, adott területen tölthető napokat egy vagy több naptári hónapból álló gazdálkodási időszakokra oszthatják fel.
- 10.2. Azon napok vagy órák számát, amelyeken valamely hajó a gazdálkodási időszakban a területen tartózkodhat, az érintett tagállam határozza meg.
- 10.3. Amennyiben egy tagállam a hajói által az adott területen tölthető időt órákban határozza meg, a szóban forgó tagállam a 3. pontban foglaltak szerint továbbra is nyilvántartja a felhasznált napok számát. A tagállam a Bizottság kérésére számot ad azokról az elővigyázatossági intézkedésekről, amelyeket a területen tölthető napok túlzott mértékű felhasználásának elkerülésére hozott olyan esetben, amikor egy hajó a területen való tartózkodását a 24 órás időszak lejártaól eltérő időpontban megszüntette.

V. FEJEZET**A HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉS KIOSZTOTT KVÓTÁINAK CSERÉJE****11. Napok átadása ugyanazon tagállam lobogója alatt közlekedő halász-hajók között**

- 11.1. A tagállamok engedélyezhetik, hogy a lobogójuk alatt közlekedő bármely halászhajó átadja a számára engedélyezett, adott területen tölthető napokat egy másik, az adott tagállam lobogója alatt közlekedő hajónak, feltéve, hogy az utóbbi hajó által átvett napok és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata (kilowattnap) nem haladja meg az első hajó által átadott napok számának és e hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének a szorzatát. A hajók kilowattban kifejezett motorteljesítménye azonos az egyes hajókra vonatkozóan az uniós halászhajóflotta-nyilvántartásban feljegyzett motorteljesítménnyel.
- 11.2. A 11.1. ponttal összhangban az adott területen tölthető átvett napok teljes számának és az átadó hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata nem haladhatja meg az átadó hajó által a halászati napló szerint a 2001., 2002., 2003., 2004. és 2005. évben az adott területen halászattal töltött napok éves átlagának és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzatát.
- 11.3. A napok 11.1. pont szerinti átadása csak a 2. pontban meghatározott, ugyanazon halásheszközcsoportot alkalmazó és ugyanazon gazdálkodási időszakban működtetett hajók között engedélyezett.
- 11.4. A tagállamok a Bizottság kérésére tájékoztatást nyújtanak a végrehajtott átadásokról. Az e pontban említett adatok összegyűjtésére és megküldésére szolgáló táblázatok formátumát a Bizottság végrehajtási aktusok révén határozhatja meg. Ezeket a végrehajtási aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

12. Napok átadása különböző tagállamok lobogója alatt közlekedő halász-hajók között

A tagállamok ugyanarra a gazdálkodási időszakra és területre vonatkozóan engedélyezhetik a területen tölthető napok átadását a lobogóik alatt közlekedő hajók számára, feltéve, hogy azokra értelemszerűen vonatkozik a 4.2., a 4.4., az 5., a 6. és a 10. pont. Amennyiben a tagállamok úgy határoznak, hogy engedélyezik az ilyen átadást, előzőleg értesítik a Bizottságot az átadás részleteiről, többek között az érintettek közötti megállapodás szerint átadott napok számáról, a halászati erőfelfejtésről és adott esetben a kapcsolódó halászati kvótákról.



VI. FEJEZET

JELENTÉSTÉTELI KÖTELEZETTSÉGEK

13. Jelentés a halászati erő kifejtéséről

Az e melléklet hatálya alá tartozó hajókra az 1224/2009/EK rendelet 28. cikke alkalmazandó. Az e cikkben említett földrajzi területnek az ICES VIIe körzet tekintendő.

14. A vonatkozó adatok összegyűjtése

A tagállamok az e mellékletben meghatározott területen tölthető napokkal való gazdálkodáshoz használt információk alapján negyedévente összegyűjtik az adott területen a vontatott és rögzített halászeszközökkel végzett teljes halászati erő kifejtésre, valamint a különböző típusú halászeszközöket a területen használó hajók által végzett erő kifejtésre vonatkozó információkat.

15. A vonatkozó adatok közzélése

A Bizottság kérésére a tagállamok a II. és III. táblázat szerinti formátumban a Bizottság rendelkezésére bocsátják a 14. pontban meghatározott adatokat tartalmazó táblázatot olyan módon, hogy azt elküldik a Bizottság által a számukra megadott megfelelő elektronikus címre. A Bizottság kérésére a tagállamok a IV. és V. táblázat szerinti formátumban részletes tájékoztatást küldenek a Bizottságnak a 2011-es és 2012-es gazdálkodási időszakra vagy annak egy részére vonatkozó, kiosztott és felhasznált halászati erő kifejtési értékekről.

II. táblázat

Jelentéstételi formátum: kilowattnapadatok éves bontásban

Tagállam	Halászeszköz	Év	Összesített erő kifejtési nyilatkozat
(1)	(2)	(3)	(4)

III. táblázat

Adatformátum: kilowattnapadatok éves bontásban

A rovat neve	Karakterek/számjegyek maximális száma	Igazítás ⁽¹⁾ Balra (B)/Jobbra (J)	Fogalom meghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód)
(2) Halászeszköz	2		Az alábbi eszköztípusok egyike: BT = merevítőrudas vonóhálók ≥ 80 mm GN = kopolyúhálók ≥ 220 mm TN = tükörhálók vagy állítóhálók < 220 mm
(3) Év	4		2006 vagy 2007 vagy 2008 vagy 2009 vagy 2010 vagy 2011 vagy 2012
(4) Összesített erő kifejtési nyilatkozat	7	R	Az adott év január 1-jétől december 31-ig végzett, kilowattnapban kifejezett halászati erő kifejtés összesített mennyisége

⁽¹⁾ Az adatok meghatározott formátumban történő továbbítására vonatkozó információ.



IV. táblázat

Jelentéstételi formátum: a hajóra vonatkozó adatok

Tagállam	CFR	Külső jelölés	A gazdálkodási időszak hossza	Bejelentett halászeszköz				A bejelentett eszköz(ök) használatára engedélyezett napok száma				A bejelentett eszköz(ök) használatával töltött napok száma				Napok átadása
				1. sz.:	2. sz.:	3. sz.:	...	1. sz.:	2. sz.:	3. sz.:	...	1. sz.:	2. sz.:	3. sz.:	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

V. táblázat

Adatformátum: a hajóra vonatkozó adatok

A rovat neve	Karakterek/számjegyek maximális száma	Igazítás ⁽¹⁾ Balra (B)/Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód)
(2) CFR	12		Uniós halászflootta-nyilvántartási szám (CFR). A halászhajó egyedi azonosító száma. A tagállam (hárombetűs ISO-kód), majd azt követően egy azonosító sor (9 karakter). A 9 karakternél kevesebből álló sorokat balról kezdve nullákkal kell kiegészíteni.
(3) Külső jelölés	14	L	Az 1381/87/EGK rendelet szerint.
(4) A gazdálkodási időszak hossza	2	L	A gazdálkodási időszak hossza hónapokban megadva.
(5) Bejelentett halászeszközök	2	L	Az alábbi eszköztípusok egyike: BT = merevítőrudas vonóhálók ≥ 80 mm GN = kopolyúhálók ≥ 220 mm TN = tükörhálók vagy állítóhálók < 220 mm
(6) A bejelentett eszköz(ök)re vonatkozó különleges feltétel	3	L	Azon napok száma, amelyeken a hajó a IIC. melléklet szerint a választott halászeszközök használatára jogosult, valamint a gazdálkodási tárgyidőszak hossza.
(8) A bejelentett eszköz(ök) használatával töltött napok száma	3	L	Azon napok száma, amelyeken a hajó ténylegesen az adott területen tartózkodott, és amelyeken a gazdálkodási tárgyidőszak során bejelentett eszközt használt.
(9) Napok átadása	4	L	Az átadott napok feltüntetése: „– az átadott napok száma”, az átvett napok feltüntetése: „+ az átadott napok száma”.

⁽¹⁾ Az adatok meghatározott formátumban történő továbbítására vonatkozó információ.